

No. 10,596 - FRIDAY, OCTOBER 9, 1953

Published by Authority

PART I: SECTION (II) - ADVERTISING

(Separate paging is given to each Part in order that it may be filed set

	PAGE	1
Notices calling for Tenders	 1243	Unofficial Noticos ·
Posts-Vacant	1250	Applications for Foreign Liquor Licences
Sale of Articles	1265	Auction Sales
Sale of Toll and other Rents	-	Miscellaneous

PART V published with this Issue contains List of Applications for Public Carriers' Pormits for use of Lorries, &c.

Notices Calling for Tenders FOOD COMMISSIONER (SUPPLIES)-MILK FEEDING SCHEME

Sale of Empty Tins (28 lb. Milk Food Tins)

TENDERS are hereby invited for the purchase of empty tins that become available at the Stores of District Supervisors of Milk Feeding Centres and at Milk Feeding Centres, in one or more of the nine Provinces, during the period November 1, 1953, to September 30, 1954.

2 Separate Tenders should be submitted for the purchase of empty tins in each Province. All tenders should be in duplicate and should be sent under sealed cover addressed to :---

Food Commissioner (Supplies), P. O. Box 512, Colombo.

3 Tenders should be on forms which would be supplied by this office on receipt of a deposit of Rs 50 which can be made at this office in cash or by money order drawn in favour of Food Commissioner (Supplies). No tender will be considered unless it is on the recognized form.

4. Tenders should be marked "Tender for pur-chase of empty Milk Food Tins" in the left-hand corner of the envelope and should reach this office not later than 12 noon on October 30, 1953.

1243----J. N. B_29741-4,709 (10/53)

B 1

5 Further particulars can be obtained from Office of the Food Commissioner (Supplies), P O. Box 512, Union Place, Colombo.

R. D. P. PAULUSZ,

PAGE

1266 1267

1267

.

for Food Commissioner (Supplies).

P. O. Box 512, Colombo, September 30, 1953.

FOOD COMMISSIONER (SUPPLIES)-MILK FEEDING SCHEME

Sale of Packing Cases (Approximately $20^{\prime\prime} \times 14^{\prime\prime}$ \times 10") and/or Crates (Approximately 22" \times 16" \times 10¹/₂")

TENDERS are hereby invited for the purchase of packing cases and/or crates that become available at the stores of District Supervisors of Milk Feeding Centres and at Milk Feeding Centres, in one or more of the nine provinces, durmg the period November 1, 1953, to September 30, 1954

2. Separate Tenders should be submitted for the purchase of Packing Cases and/or Crates in each Province. All tenders should be in duplicate and should be sent under sealed cover addressed to :---

Food Commissioner (Supplies), P. O. Box 512, Colombo.

3. Tenders should be on forms which would be supplied by this office on receipt of a deposit of Rs. 25 which can be made at this office in cash or by money order drawn in favour of Food Commissioner (Supplies). No tender will be considered unless it is on the recognized form.

4. Tenders should be marked "Tender for purchase of Packing Cases and/or Crates" in the left-hand corner of the envelope and should reach this office not later than 12 noon on October 30, 1953.

5 Further particulars can be obtained from Office of the Food Commissioner (Supplies), P. O Box 512, Union Place, Colombo

R. D. P. PAULUSZ

for Food Commissioner (Supplies).

P. O. Box 512, Colombo, September 30, 1953.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Tender for the Purchase of Curd from the Cattle Farm, Ridiyagama

THE General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, will receive sealed tenders marked "Tenders for the purchase of Curd" on the left-hand top corner of the envelope up to 12 noon on Saturday, October 24, 1953, for the purchase of all curd or a minimum of approximately 100-200 pots of curd pro-duced per day at the Cattle Farm, Ridiyagama. Each pot contains curd made from 3 pints of buffalo milk

2. Tenders should be_made in duplicate on forms obtainable from the General Manager, Animal Husbandry Farms, Perademya, up to 12 noon on Friday, October 16, 1953, on the production of a tender deposit receipt for Rs 25 made at the Treasury or the nearest Kachcheri.

3. The successful tenderer will be required to deposit a cash security of Rs. 500 and to enter into an agreement with the Government for the due and faithful performance of his contract during the period November 1, 1953, to September 30, 1954. If the contractor fails to remove the curd on any day the curd would be sold at the highest price possible and if this rate is lower than the tendered rate the contractor would be required to pay the difference.

4. Tenders from those whose names appear in the black list of defaulting Government Contractors will be rejected. The decision of the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, in all matters shall be final.

5. The D. A. reserves to himself the right without question to reject any or all tenders received or to accept any portion of a tender

6. Application for revision of tendered rates will not be entertained at any time after the acceptance of the successful tender.

7. Tenders if not delivered by hand at the Office of the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya, should be sent under registered cover

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture

Peradeniya, September 28, 1953.

11

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Tender for Transport of Stores

THE General Manager, Animal Husbandry Farms, Livestock Division, Peradeniya, will receive sealed tenders marked "Tenders for Transport of Stores" on the top left-hand corner of the envelope up to 12 noon on Saturday, October 31, 1953, for the trans-port of stores to the Cattle Breeding Station, Karagoda-Uyangoda, Kamburupitiya, from and to

the Railway Station, Matara. 2. The rates quoted should be for the following. The distance from the Railway Station, Matara, to

the Cattle Breeding Station, Karagoda-Uyangoda, is 15 miles.

(a) 1 cwt per mile
(b) 1 parcel per mile (less than 1 cwt.)
(c) 1 load of furniture and other bulky goods.

3. Tenders should be m duplicate and be made on forms obtainable from the General Manager, Animal Husbandry Farms, Peradeniya. A deposit of Rs. 25 is required to be made at the Treasury or the nearest Kachcheri and a receipt produced for same before the form of tender is issued. Tender forms will be issued by the General Manager up to 12 noon on Saturday, October 24, 1953.

4. The successful tenderer will be required to de-posit a cash security of Rs. 50 and enter into a contract with the Government for the due performance of his contract within ten days of his receiving notice that his tender has been accepted Failing this, his tender deposit will be forfeited.

5 The successful tenderer will be required to commence the transport of stores within one week's notice given by the General Manager.

6. The undersigned reserves to himself the right without question to reject any or all tenders received.

7. Tenders, if not delivered personally at the Office of the General Manager, Animal Husbandry Farms, Livestock Division, Peradeniya, should be sent under registered cover

A W. R JOACHIM,

Director of Agriculture.

Peradeniya, September 29, 1953.

SEALED tenders will be received by the Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Peradeniya, up to 12 noon on October 20, 1953, for the following items from November 1, 1953, to September 30, 1954.

Supply of dog meat; on an average of 15 lb per day. Liver, Spleen, Pancreas, and Beef without bones, to be supplied as and when required by the House Surgeon. Envelopes should be marked "Tender for Dog Meat" on left-hand corner

Tenders should be in duplicate to reach the "Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Pera-deniya", not later than 12 noon on October 20, 1953.

A deposit of Rs. 10 is required to be made at Kachcheri and a receipt produced for same before any form of tender is issued.

All alterations in tender forms should be initialled by the tenderer.

The successful tenderer will be required to deposit a cash security of 5 per cent of the total sum involved and enter into an agreement for the due performance of the contract within 10 days of acceptance of tender.

For further particulars please apply to the House Surgeon, Veterinary Hospital, Peradeniya.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, September 21, 1953.

SEALED tenders will be received by the Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Peradeniya, up to 12 noon on October 24, 1953, for the following service :

Shoeing 3 bulls per month

Tenders marked "Tender for shoeing bulls" on the top left-hand cover of the envelope should be sent under registered cover to the Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Peradeniya.

A Kachcheri receipt for Rs. 5 being tender deposit should also be attached.

A. W. R. JOACHIM, Director of Agriculture.

Peradeniya, October 1, 1953.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

SEALED tenders marked "Tender for the supply of Straw, &c ", on the left-hand top corner of the envelope will be received by the Principal, School of Agriculture for Girls, Kundasale, up to 12 noon on October 23, 1953, for the supply of the articles given in the annexed schedule, to the School of Agriculture for Girls, Kundasale

2. Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from the Office of the Principal, School of Agriculture for Girls, Kundasale, up to 12 noon on October 22, 1953.

3 A deposit of Rs 10 in respect of each item should be made at a Kachcheri or Treasury and the receipt produced before any form of tender is issued.

4 All alterations in the tenders should be initialled by the tenderers

5. The rates quoted should be as follows :---

Per hundredweight for Straw, Boiled lime, Slaked lime and Coconut Shell Charcoal.

Per 1000 for Double Cadjans and Bricks Per cube for Sand and Cattle Manure Per cubic yard for Firewood

6 The successful tenderer will be required to deposit 5 per cent of the total sum involved in the contract and enter into an agreement for the due performance of the contract within ten days of the acceptance of the tender

7. Tenders made on forms other than those issued by the Principal, School of Agriculture for Girls, Kundasale, will be rejected

8 Tenders from those whose names appear in the black list of defaulting Government contractors will be rejected.

9 The Government reserves to itself the right, without question, to reject any or all tenders received . and to accept any portion of a tender

10 For further particulars please apply to the Principal, School of Agriculture for Girls, Kundasale.

A W R JOACHIM, Director of Agriculture

Peradeniya, October 5, 1953

Schedule		
Straw	700	cwts.
Boiled lime	300	cwts
Slaked lime .	200	cwts
Double Cadjans	15,000	
Burnt Bricks	20,000	
Rıver Sand	40	cubes
Cattle Manure	50	cubes
Firewood	150	cubic
	yards	(Rubber or
	simi	lar species)
Coconut Shell Charcoal		cwts

SEALED tenders will be received by the Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Peradeniya, till October 24, 1953, for the supply of 10 to 15 calves per month delivered at the Veterinary Research Laboratory, Peradeniya, from time to time during the period October 1953, to September 1954

Tenders should be marked "Supply of Calves" on the left-hand top corner of the envelope.

A Kachcheri receipt for Rs 10 being tender deposit should be attached to the tender.

Further particulars may be obtained from the Specialist in Animal Husbandry (Diseases), Peradeniya.

Peradeniya.

A. W R. JOACHIM, Director of Agriculture. SEALED tenders marked "Tender for supply of Pigeons" on the left-hand corner of the envelope, will be received by the Specialist in Animal Husbandry (D), Peradeniya, up to 12 noon on October 24, 1953, for the supply of 12 to 15 Pigeons per month.

2. Tenders should be in duplicate and be made on forms obtainable from Specialist in Animal Husbandry (D), Peradeniya, up to 12 noon on October 20, 1953

3 A deposit of Rs. 10 is required to be made at a Kachcheri or Treasury and receipt produced for same before any form of tender is issued.

4 All alterations in tender forms should be initialled by the tenderers

5. The successful tenderer will be required to deposit cash security of 5 per cent. of the total sum involved and enter into an agreement for the due performance of the contract within ten days of acceptance of tender

6 Tenders made on forms other than that issued by me will be rejected.

7. Tenders from those whose names appear in the black list of defaulting Government contractors will be rejected.

8 The Government reserves to itself the right without question to reject any or all tenders received and to accept any portion of tender.

9 For further particulars please apply to the Specialist in Animal Husbandry (D), Peradeniya.

A W. R. JOACHIM,

Director of Agriculture.

Peradeniya, October 5, 1953

GOVERNMENT STORES DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Finance, General Treasury, Colombo, will receive tenders for the supply of Woollen Stockings and Cotton Socks up to 12 noon on Tuesday, October 27, 1953.

Tenders are to be made (in duplicate) on forms obtainable from the Superintendent of Stores, Government Stores Department, Parsons Road, (opposite Regal Theatre) Colombo.

Tender forms will be issued up to 3 p.m. on Monday, October 26, 1953, on production of a receipt for a tender deposit of Rs. 50 which should be made either at the Government Stores or at any Kachcheri outside Colombo

Further particulars can be obtained at the Government Stores Department.

L A. WIJESINGHE,

Superintendent of Stores.

Colombo, October 9, 1953

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, P. W. D. Head Office, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 28, 1953, for Water supply to Training College, Addalachchenai.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Kalmunai, from whom all particulars and information can be obtained and at whose office plans can be seen

3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 23, 1953, only to those whose names appear in the P. W. D. register of contractors registered for water supplies and building works on production to the Executive Engineer, P. W. D., Kalmunai, of a receipt for deposit of Rs. 25 at the P. W. D Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

H. R. PREMARATNA,

for Director of Public Works. Public Works Office,

Colombo, October 6, 1953.

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

THE Chairman, Tender Board, Superintending Engineer's Office, Western Division, P. W. D., Torrington Square, Colombo, will receive tenders up to 2 30 p.m. on Wednesday, October 28, 1953, for the purchase and removal of 991 empty tar barrels in Colombo South District.

2. Tenders should be made in duplicate on forms obtainable from the Executive Engineer, P. W. D., Colombo South, Torrington Square, from whom all particulars and information can be obtained.

3 Tender forms will be issued up to 4.30 p.m. on Friday, October 23, 1953, on production to the Executive Engineer, P. W. D., Colombo South, Torrington Square, of a receipt for a deposit of rupees Seventy-Five (Rs. 75) at the P. W. D. Head Office, Colombo, or at any Kachcheri outside Colombo.

> M. THEVATHASAN, for Director of Public Works.

Public Works Office, Colombo, October 2, 1953.

CEYLON GOVERNMENT RAILWAY

^JTransport of Goods—Matara/Tissamaharama

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Transworks House, P. O. Box 547, Colombo, will receive tenders up to 2.30 p.m. on Wednesday, October 28, 1953, for the transport of goods, parcels, cash and all other descriptions of packages (including Food and Salt Departments' traffic, if and when required), in the Matara/Tissa-maharama area, to and from Matara Railway Station, Railway Out-Agencies and the areas served by the Matara Railway Station and Out-Agencies, for a period of two years from January 1, 1954, with option of extending for another year, subject to the work being done to the entire satisfaction of the General Manager, and at his sole discretion.

Tenders should be made on forms obtamable from the Commercial Superintendent (Roads), C. G R., Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained.

M/KANAGASABAY,

General Manager, C. G. R.

P. O Box 355, Colombo, October 3, 1953.

THE Chairman. Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, Union Place, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Tuesday, October 27, 1953, for the purchase of about 242,359 unserviceable gunny bags lying at Chalmers Granaries.

Tenders should be made on forms obtainable on application from the Assistant Food Controller, Chalmers Granaries, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained on payment of a fee of 50 cents which is not returnable.

M L. D. CASPERSZ, Food Commissioner (C&D). Colombo, October 5, 1953.

ARRACK TRANSPORT CONTRACT—VAVUNIYA WAREHOUSE, 1954

١

THE Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, will receive tenders up to 12 noon on Friday, October 30, 1953, for transporting for a period of one year commencing from January 1, 1954, arrack and other goods between the Railway Goods Shed, Vavuniya, and the Excise Warehouse, Vavuniya.

2. Tenders should be made on forms obtainable from the Assistant Commissioner of Excise, Central Division, Kandy, on production of Treasury or Kachcheri receipt for Rs. 10 deposited for the purpose.

3 Any further particulars on the subject could be obtained from the Assistant Commissioner.

A. L. Loos, Acting Excise Commissioner. Excise Commissioner's Office, Colombo, October 1, 1953.

SALE OF CONSUMPTION POTATOES

Rahangala Farm

ABOUT 25,000 pounds of mixed potatoes are available for sale at the Government Farm, Rahangala, Gurutalawa. Any prospective purchasers are requested to send in their quotations to the Divisional Agricultural Officer, Uva Division, Bandarawela, within a week of this notification. Stock could be inspected at the Rahangala Farm.

> DUNCAN J. DE SOYZA, Divisional Agricultural Officer.

Agricultural Office, Uva, Bandarawela, October 1, 1953.

TENDERS FOR CONVEYANCE OF DEAD BODIES FOR BURIAL AND SUPPLY OF COFFINS

THE Superintendent, Welikade Prison, Colombo, will receive tenders up to 12 noon on Friday, October 23, 1953, for (a) Conveyance by motor hearse of bodies of deceased prisoners from Welikade Prison to General Cemetery, Kanaita, for burial and (b) supply of unlined wooden coffins, for a period of 1 year from November 1, 1953.

Tenders should quote for (a) and (b) separately as well as together, if they are in a position to take up both services.

Tenders should be in sealed envelopes and should be marked "Tenders for Hearse and Coffins".

Further particulars can be obtained from the undersigned.

Welikade Prison, Colombo 8. E. R. CROWE, Superintendent, Welikade Prison.

ZOOLOGICAL GARDENS, DEHIWALA

THE Chairman, Tender Board, Ministry of Home Affairs,- Colombo, will receive tenders up to 2 30 pm. on Tuesday, October 20, 1953, for the supply o^c the following articles to the Zoological Gardens for the period November 1, 1953, to September 30, 1954....

	,		Lb.
(a)	Forage Foods	Approximately	290,000
(b)	Vegetables and fruit	s do.	127,000
(c)	Fish	do.	21,000 [,]
(d)	Foliage and grass	do.	1,418,250
(e)	Meat and meat prod	ucts do	90,000
(f)	Miscellaneous items	do.	10,250

Tenders should be made separately in respect of each of the above services on forms obtainable on application from the Government Agent, Western Province, Colombo, from whom all particulars on the subject can be obtained

- E. M. D. WICKBAMASINGHE, for Government Agent.

Colombo, October 6, 1953.

SI. 7

COLOMBO PORT COMMISSION

Tender Notice and Conditions of Tender for the Purchase and removal of Unserviceable Articles

TENDERS are hereby invited by the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, Colombo, for the purchase and removal of unserviceable articles as per Bill of Quantities attached hereto.

2. Tenders are to be submitted on prescribed forms, which will be supplied up to 12 Noon, on Tuesday, October 27, 1953, upon application at the Office of the Colombo Port Commission, and no tender will be considered unless it is on the prescribed form.

3. A tender deposit of Rs Fifty only will be required to be deposited with the Port Commissioner, Colombo, and a receipt produced for the same before any form of tender is issued.

4 All tenders should be submitted in duplicate, each copy being signed by the tenderer, and enclosed together with a signed copy of the "Conditions of Tender" in one cover, marked "Tender for the purchase and removal of unserviceable articles, Colombo Port Commission" on the left hand top corner and addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Transport and Works, P O. Box 547, Colombo, to reach him not later than 2.30 p.m., on Wednesday, October 28, 1953.

5 Tenders should either be deposited in the tender box in the Ministry of Transport and Works, or be sent through post under registered cover to be received before the time specified in paragraph 4 above.

6 All tenders should hold good for acceptance for a minimum period of ninety days from the date of closing of tender.

7. No tender form will be issued to any person whose name is on the list of Crown defaulting contractors either individually or jointly, with any other person, nor to any person objected to by the Port Commissioner for good and sufficient reasons.

8. The Tender Board reserves to itself the right of rejecting any or all tenders, and the right of accepting any portion of a tender. Tenderers should be prepared to accept and execute a portion of any item in the Bill of Quantities at the rates quoted against such item.

9. Notice of acceptance of the tender will be sent by registered post as soon as possible after the closing date of tenders to the successful tenderer at the address given by him in the tender form.

10. The tendered rates should be entered in the form in figures and repeated in words, against the appropriate items. If there is any discrepancy between the words and figures or any error in the proper completion of the form in this respect, such imperfect tender will be hable to rejection. All alterations and erasures in the tender form should be initialled by the tenderer.

11. Tenderers are advised to inspect by arrangement with the Chief Storekeeper of this department the materials, which are offered for sale, and satisfy themselves with regard to the quality, condition, &c., of the materials for which they wish to tender. No representations arising out of the failure of the contractors to satisfy themselves of the condition of the materials will be entertained. Permits to enter the premises could be obtained upon application in writing, addressed to the Labour Manager, of the Colombo Port Commission.

12. The successful tenderer should take delivery of the unserviceable articles at the site in the condition in which they are found at the time of removal and arrange for their removal at his own expense.

13. The successful tenderer should pay the full tendered cost in advance within one week from the date of notice in writing of the acceptance of his tender Should the successful tenderer decline or fail to pay the full amount within the specified period, the deposit of such tenderer will be forfeited to the Crown.

14. If the successful tenderer fails to complete the removal of the unserviceable articles within 30 days from the date of acceptance of the tender, a demurrage fee of 5 per cent. will be levied on the tendered cost of the articles for each day until the articles are completely removed by the purchaser.

15. Tenderers, who do not wish to tender after the tender documents have been obtained, should return such tender forms on or before the closing date of the tender. Otherwise their tender deposits will be forfeited to the Crown.

16. No tender will be considered unless in respect of it all conditions herein laid down have been strictly fulfilled. Any offers received containing conditions other than the conditions laid down may be rejected.

Colombo Port Commission, Colombo, October 5, 1953.

Date : _____

Date : ____

Port Commissioner.

P. A. J. HERNU,

Signature of Issuing Officer.

Signature of Tenderer.

COLOMBO PORT COMMISSION

UNSERVICEABLE ARTICLES

Bill of Quantities

Item No.	Description of Articles		Quantity	Figures	Total Amount
1	Wrought iron double armed split pulleys—		Ň		Words
	$4'3'' \circ d \times 12\frac{1}{2}'' \text{ face } \times 3'' \text{ bore}$ $3'4'' \circ d \times 18'' \text{ face } \times 4'' \text{ bore}$	$1 \\ 1$	lot		
2	Wrought iron single armed pulleys (unsplit)				
	1'9" o d. \times 5" face \times 1 ¹ / ₂ " bore with 2 C.I fast and loose pulleys 10" \times 5" \times 1 ¹ / ₂ ", and shaft 2'6" long	1	٢		

Item No.	Description of Articles		Quantity	Figures '	Total Amount Words
3 Cast ir	on pulleys —		-		
3'0" 1'4" 1'2" 1'2" 9" o 12" 14" 10"	d. \times 6" face \times 2½" bore od. \times 10" face \times 4" bore od. \times 6½" face \times 2½" bore od. \times 6½" face \times 2½" bore od. \times 3" face \times 2" bore od. \times 5½" face \times 2½" bore od. \times 5½" face \times 2½" bore od. \times 5½" face \times 2% bore od. \times 9" face \times 3" bore od. \times 9" face \times 3" bore " od. \times 6" face \times 2" bore	$\begin{array}{cccc} & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \\ & 1 \end{array}$	1 lot		
-	armed iron split pulleys—				
2'6" 2'9 3 2'0" 3'0" 3'4" 3'6" 2'9" 2'6" 3'0" 3'0" 2'10 3'6" 5'0" 12" 13" 12" 12" 13" 12" 13" 12" 13" 14" 14" 14" 16" 12" 2'9"	o d. × 6" face × 3" bore o.d. × 10" face × 3" bore "o.d. × 10" face × 3" bore o.d. × 8" face × 3" bore o.d. × 5" face × 2 $\frac{1}{2}$ " bore o.d. × 12" face × 3" bore o.d. × 12" face × 3" bore o.d. × 10" face × 3" bore o.d. × 10" face × 3" bore o.d. × 10" face × 2" bore o.d. × 10" face × 2" bore o.d. × 5" face × 2" bore o.d. × 5" face × 3 $\frac{1}{2}$ " bore o.d. × 5" face × 3" bore o.d. × 5" face × 3" bore o.d. × 6" face × 3" bore o.d. × 5" face × 3" bore o.d. × 6" face × 14" bore h 6'0" shaft and $\frac{1}{4}$ " coupling 3'0" o d ce × 3" bore h 2 C.I. fast and lose pulleys 13" × h a shaft 4'4" long 3'0" o.d. 9" face × 3	$4'' \times 3''$	1 lot		
 6 Asbest 7 Asbest 8 Asbest 9 Asbest 10 Asbest 11 Asbest 12 Asbest 13 Thorn 14 Thorn 15 Thorn 16 Kelvin 17 Armat 19 Armat 20 Armat 21 Armat 22 Armat 23 Hand 24 Muffe 25 Portab 26 "Stress 27 Steam 28 Lathe 29 C. I. B 30 Plumb 31 Fuel ta 33 Fuel ta 34 Cylindr 35 Flanger 	y paint kegs—28 and 56 lb capacity os corrugated sheets 6' \times 41 ⁴ / ₄ " cos corrugated sheets 7' \times 41 ⁴ / ₄ " cos corrugated sheets 7' \times 41 ⁴ / ₄ " cos coment swanneck 6" \times 24" (project cos cement rainwater pipes 6" \times 6' cos cement rainwater pipes 6" \times 6' cos cement nuwater valley gutters 24" goroft 4 cyl. engine crancase with cran ycroft engine cyl. block ycroft engine cyl. Cyl. Scout engine ex S/L. "Scout chucks (assorted sizes) rackets for line shaft bearings er blocks for 3" shaft unks 3'8" \times 2'0" \times 7" unks 2'0" \times 1'0" \times 1'0" rical tanks 5'0" \times 1'2" dia. ex motor la d bosses with brass bushes flange 10" c	6" outlet × 6" × 6' hkshaft ··· ··· ··· ··· ··· ··· ··· ·	250 241 45 1 2 1 82 38 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 6 7 6 2 1 1 2 6		

Iter No.		Quantity	Figures	Total Amount Words
38	Dennis 4 cyl. petrol engines with pump and without			,,
	pump	2		
39	Conventory climax 4 cyl petrol engine with pump	- 1		
40	Ford V8 engine coupled to pump complete with			
	cooling water tank C P. C No 1	1		/
41	Ford V8 engine coupled to pump, complete with			
	cooling water tank C P Č No. 2	1		
42	Lister 2 cyl. petrol engine ex concrete mixer	1		
43	Single cylinder petrol engine and Winget pump	1		
44	Cylinder blocks for V8 engines (with gear box for one			
	engine)	2		
45	Petrol engme 6 cylmder with pump (Chrysler)	1		

Note.-The tenderers should quote for the entire lot to be removed including damaged articles

I/We hereby, in accordance with your tender notice dated October 5, 1953, tender for the purchase and removal of unserviceable articles at the prices stated against each item in the Bill of Quantities. In the event of my/our tender being accepted, I/we covenant and agree with the Government of Ceylon to perform and fulfil all and each of the conditions stipulated in the tender notice dated October 5, 1953, attached hereto.

Dated this day of 1953

Signature of Tenderer.

DEPARTMENT OF HEALTH

SEPARATE fresh tenders will be received by the Director of Health Services up to 12 noon on October 20, 1953, for the supplies and services mentioned in Column 1 of the schedule hereto, for the period ending September 30, 1954.

2 Tenders should be submitted in duplicate on forms which will be supplied on application at the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section), Room No. 425, 3rd Floor, G. O H. Building, Colombo No tender will be considered unless it is prepared on the appropriate form

3 A cash deposit of the sum specified in Column 2 of the Schedule hereto should be made at a Kachcheri (othe^r than the Colombo Kachcheri) or at the Bank of Ceylon, Bristol Street, Colombo, and a receipt for such deposit should be produced before any tender form is issued

Forms for making deposits at the Bank of Ceylon, Colombo, should be obtained from the office of the Director of Health Services, Colombo Deposits will not be accepted by this Bank unless accompanied by the appropriate form.

4. Applicants for tender forms must make their deposits and produce the receipts before 12 noon on October 19, and obtain the necessary forms

Those who apply for tender forms through the post should forward the deposit receipts in sufficient time to enable them to obtain the forms and submit their tenders before the closing date.

5 Persons who do not hold contracts with the Department of Health should, before applying for tender forms, furnish the Director of Health Services with particulars of their worth Forms for the purpose should be obtained from the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section)

Note — Tenderers are advised to furnish the particulars well m advance of the date for the closing of tenders, as reports have to be obtained on their financial stability and the acceptance of a tender cannot be considered without such a report.

6 Particulars regarding the approximate quantities of supplies required could be obtained on application to the Medical Officers in charge of the respective institutions, or from the office of the Director of Health Services (Hospital Supplies Section), 3rd Floor, G O H. Building, Colombo.

7. Tender conditions appear on the reverse of the tender form. Those conditions should be carefully noted and complied with, when the tender is submitted

8. Those who have already tendered for these services at the previous call will be issued fresh tender forms without a further deposit on application

Colombo,	October	6,	1953.	
----------	---------	----	-------	--

E. B WIRATUNGA, for Director of Health Services.

	Schedu	le referred to						
(1)				(2)		(3)
Service				Tene Dep			Secu Depo	rsty
				Rs	c.		Rs.	c.
Supply of cooked provisions excluding	milk to	the following institu	utions —					
Eramuduliyadde Maternity Hospita	1	· · · ·		40 0	0		600	0
Kagama Maternity Hospital	••			4 00	0		600	Ó
Kalawanchikudy Maternity Hospits	1	••	••	200	0	••	300	0
Karaveddy Maternity Hospital	••	••	••	200	0	••	300	0
Kottikachchiya Rural Hospital	••	••	••	4 00	0	••	600	0
Mankulam Maternity Hospital	••	••	••	200	0	••	300	0
Nindur Maternity Hospital	••	••	••	400	0		600	0
North Matale Maternity Hospital	••	••	••	200	0		300	0
Ranorawewa Maternity Hospital	••	••	••	4 00	0		600	0
Ratmalgahawewa Maternity Hospit	al	••	••	300	0	·	40 0	0
Talaimannar Civil Hospital	••	••	• •	600	0	••	800	0

FOOD DEPARTMENT

Sale of Damp Sugar, Ship's Sweepings and Store Sweepings-Manning Market.

OFFERS are invited by the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, 330, Union Place, Colombo, to reach him on or before 12 noon on Tuesday, October 20, 1953, for the purchase of the following lots of Damp Sugar, Ship's Sweepings and Store Sweepings.

Would be tenderers are reminded that these are sweepings and are not fit for issue to the public in their present condition.

Lot No.	Commodity		(Quality		No. of bags		Approx. weight	ľ,	Storc No
A — 1	Damp Sugar Slack	••		Raw	••	30	••	33 cwt.	••	45
A-2	Ship's Sweepings		••	,,	••	269	••	360 "	••	45
A 3	do.	••	••	,,	••	145	••	185 ,,	••	45
A— 4	do.	••	••	,,	••	285	••	379 ,,	••	46
A 5	do	••	••	,,	••	297	••	415 ,,	••	46
A— 6	Store Sweepings (Stained)	•	••	White	••	3	••	2-0-8 lbs.	••	46
A7	do.	••	••	Raw	••	2	••	3 cwt.	••	46
A 8	Ship's Sweepings	••	••	,,	••	156	••	226 ,,	••	47
A9	do.	••	••	,,	•	10	••	18-1-10 lbs.	••	54
A —10	Seized Sugar	••	••	"	••	1 pkt.	••	0-0-16 "	••	45

2. Offers should be made on forms obtainable at the office of the Director of Food Supplies on deposit of a sum of Rs. 100. The successful purchaser should pay the full purchase price on lot or lots for which his offer has been accepted or make a deposit of 10% of such amount within 3 days of the receipt of notice of acceptance of the offer, failing which the deposit of Rs. 100 is libale to be forfeited to the Crown and the purchaser black-listed.

3. The offers should be sent in duplicate in sealed envelopes marked on the top left-hand corner "Offers for Sugar Ship's Sweepings" and should either be sent by registered post addressed to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, 330, Urion Place, Colombo, or deposited in the Tender Box in the Ministry of Agricultue and Food.

4. The initial deposit of 10% and the deposit of Rs 100 for the form of offer will be refunded to the successful purchaser only after payment and delivery has been completed in respect of the lots for which his offer has been accepted

5. Unless payment is completed and delivery taken of the entire lot or lots by a successful purchaser within one week of the receipt of notice of acceptance of his offor, the sale is hable to be cancelled, the deposits already made by him forfeited to the Crown and the lots resold against him at his risk or loss Notice of acceptance of the offer will be doemed to have been received by the purchaser if it has been sent by post addressed to or left at the address given by the purchaser.

6. The successful purchaser will have to purchase all the bags in the lot or lots for which his offer has been accepted Bags whose contents are, in the opinion of the Director of Food Supplies, unfit for human consumption may however be rejected.

7. The above mentioned lots are available for inspection at Manning Market during normal business hours.

8. The Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food, reserves to himself the right, without question, of accepting or rejecting any offer for any lot or lots.

9. This notice should be signed by the tenderer in the space provided below and should be returned along with the tender forms to the Chairman, Tender Board, Ministry of Agriculture and Food.

Colombo, October 5, 1953.

M. L. D. CASPERSZ, Director of Food Supplies.

Signature of Tenderer . _____.

No. A 146/X. 371/53.

Posts-Vacant

DEPARTMENT OF LABOUR

Post of Additional Chief Inspector of Factories

APPLICATIONS are invited for the post of Additional Chief Inspector of Factories in the Department of Labour. Applications, which should be on a special form obtainable from this office, should reach the undersigned on or before the following dates :---

(a) Local applications: November 6, 1953.

(b) Overseas applications : November 13, 1953.

2 Salary, Allowances and Conditions of Service.— (i) The salary scale attached to the post 1s as follows :—

Rs. 8,040—1 of 360, 10 of 480 and 3 of 600— Rs. 15,000 per annum with two years halt on Rs. 10,800 and Efficiency Bars before Rs. 11,280 and Rs. 13,200.

The selected candidate may be placed at a point in this scale appropriate to his age, qualifications and experience. (ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—(i) The post is temporary.

(ii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his-salary to the Public Service Provident Fund.

(11) The selected candidate may be required to follow a course of training in Factory Inspection and Administration for about six months in the United Kingdom.

(1v) The selected candidate should keep a serviceable motor car. Travelling allowance will be granted according to the Fmancial Regulations.

(v) The selected candidate will, if found suitable, be considered for appointment to the post of Chief Inspector of Factories on the salary scale of Rs. 13,200-600-Rs. 15,000. 4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

(a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is—

- (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
- (11) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not less than 35 years and not more than 50 years of age on November 6, 1953;
- (c) is of excellent moral character and physically' sound :
- sound;
 (d) holds the A.MICE, A.MI.MechE. or A M.IEE qualifications or an equivalent or higher qualifications;
- (e) has at least five years practical engineering experience after election as an Associate Member of the Institute of Civil, Mechanical or Electrical Engineering.— (A knowledge of Factory Inspection and Administration in more advancd countries will be an additional gualification).

5. (1) Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, m forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected), in accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(ii) Applications forwarded through the Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of the Department before the prescribed date and the Head of the Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay.

6. Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS), of—

- (a) certificate of registration of birth. (N.B.— Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).
- (b) certificate of the highest academic and technical qualifications obtained;
- (c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.--These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7 The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8. A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection and to dismissal, if discovered after the selection. 11. Applications or any other communications relating thereto must be addressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department.

12 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOW-LEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERA-TION.

A. M. S. PERERA, Secretary,

Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box No. 500, Secretariat, Colombo 1, October 6, 1953.

No. A. 127 X. 272/52.

POST OF INSPECTOR OF FACTORIES

Department of Labour

APPLICATIONS are invited for a post of Inspector of Factories in the Department of Labour. Applications which should be on a special form obtainable from this office, should reach me on or before the following dates :---

(a) Local applications—November 6, 1953.

(b) Overseas applications-November 13, 1953.

2. Salary, Allowances and Conditions of Service.— (1) The salary scale attached to the post is as follows :—

A candidate possessing the A.M.I C.E., A.M.I. Mech. E. or A.M I.E.E. qualifications and who has been duly elected will be eligible for the salary scale Rs 4,800—10 of 360—9 of 480—Rs 12,720. Two years on Rs. 10,800 and Efficiency Bars before Rs. 8,040 and Rs. 11,280.

A candidate who has passed sections A and B of the A.M.I.C.E., A.M.I. Mech E or A.M.I.E.E. examinations or an equivalent examination will be placed on a salary scale Rs 3,000-360—Rs. 4,080 per annum and on confirmation will proceed to Rs. 4,800 on the scale Rs 4,800-360—Rs 7,680 per annum. On being elected as an A.M.I.C.E., A.M.I.Mech.E. or A.M.I.E.E. the salary scale Rs. 4,800-360 and 480—Rs 12,720 per annum Two years on Rs. 10,800 and Efficiency Bars before Rs 8,040 and Rs. 11,280, will apply.

The selected candidate may be placed at a point in the above scale appropriate to his age, qualifications and experience.

(ii) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government regulations.

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations which may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—(1) The post is permanent and pensionable. The appointment will be on probation for a period of two years.

(11) The selected candidate will be required to contribute 4 per cent. of his salary to the Widows' and Orphans' Pension Fund

(111) On appointment candidate may be required to deal with any technical work within his competence. If the designation of the post is altered, it will not affect the salary or scale or other terms of his appointment. (iv) The selected candidate, may be required to be stationed in any part of the Island and should keep a serviceable motor car. Travelling allowance will be granted according to the Financial Regulations.

4. Qualifications required.—Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is-
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration; or
 - (ii) a person who has applied or intends to apply for a citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not less than 25 years and not more than 45 years of age on November 6, 1953.
- (c) is of excellent moral character and physically sound;
- (d) holds the A.M.I.C.E., A M.I.M.E. or A.M.I.E.E. qualifications or has passed sections A and B of the AM.I.C.E, A.M.I M.E. or A.M.I E.E. examinations or an equivalent examination.

5. (i) Applications from officers in the Public Service who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the Heads of their respective Departments. In cases of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the Heads of the Departments concerned should, in forwarding the applications, state whether or not they are prepared to release the applicant (if selected), m accordance with Administrative Regulation 109 of the Manual of Procedure.

(i) Applications forwarded through the Heads of Departments and received in this office after the prescribed date will not be entertained, unless the applications were received by the Head of Department before the prescribed date and the Head of Department concerned recommends acceptance, adducing valid reasons for the delay

6 Applicants must attach to their applications COPIES (NOT ORIGINALS) of—

- (a) certificate of registration of birth (N.B.— Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted).
- (b) certificate of the highest academic and technical qualifications;
- (c) three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post. (Candidates who are already in the Public Service will not be required to furnish testimonials under this sub-section).

Note.—These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7. The selected candidate will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8 A person who desires to recommend a candidate should do so by giving a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate

9. Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place N_0 travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications or any other communications relating thereto must be adressed to the Secretary, Public Service Commission, and not personally to any officer in this Department. 12. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

13. ALL APPLICATIONS WILL BE ACKNOW-LEDGED AND ANY APPLICANT WHO DOES NOT RECEIVE AN ACKNOWLEDGMENT WITHIN THREE DAYS OF THE CLOSING DATE SHOULD AT ONCE NOTIFY THE SECRETARY, PUBLIC SERVICE COMMISSION. FAILURE TO COMPLY WITH THIS PROVISION WILL DEPRIVE THE APPLICANT OF ANY CLAIM TO CONSIDERA-TION.

> A. M. S. PERERA, Secretary, Public Service Commission.

Office of the Public Service Commission, P. O. Box No. 500, Secretariat, Colombo 1, October 6, 1953.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE

Post of Charge Hand, Engineering Division

APPLICATIONS are invited for one post of Charge Hand, Department of Agriculture.

2. Salary, Allowance and Conditions of Service— (1) The salary scale attached to the post 1s Rs. 954—42—Rs 1,668 per annum. (11) Bont ellowance and the

(ii) Rent allowance and temporary cost of living allowance are payable according to Government regulations.

(111) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations, and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.—(1) The post is not pensionable. The appointment in the first instance will be on a temporary basis.

(11) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent. The Government contribution, in either case, will be $7\frac{1}{2}$ per cent of the salary paid in at the close of each financial year.

(111) The selected candidate should be prepared to serve in any part of the Island

4 Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is-
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
 - (ii) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship;
- (b) is not less than 25 years of age and not more than 45 years on October 30, 1953, and has passed the Junior School Certificate Examination (English) or its equivalent;
- (c) has 5 to 10 years of workshop experience;
- (d) is of good character and physically sound.

(11) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service, up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

5. Applicants should attach to their applications copies of-

(i) birth certificate,

(ii) certificate of the highest educational qualification.

(iii) three recent certificates of character

6. Applications from those already in Government Service will be considered if forwarded through the Heads of their departments.

7. The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8 Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present themselves for interview at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application, which is found to be incorrect, will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

11. Applications should be made on the form appended below and should reach the Director of Agriculture, Peradeniya, on or before October 30, 1953 They should not be addressed by name to the Director of Agriculture.

12 Applications that do not conform to any of the above conditions are liable to be rejected.

A. W. R JOACHIM,

Director of Agriculture. Peradeniya, October 1, 1953

FORM OF APPLICATION FOR THE POST OF CHARGE HAND, ENGINEERING DIVISION

- 1 Full name and address :-
- 2 Nationality:
- 3. Date of birth :

Date :---

- 4 Date and place of birth of applicant's father :
- 5. Educational qualifications :-
- 6 Details of training and experience :-
- 7. Number of copies of testimonials attached :

Signature

VALUATION DEPARTMENT

Post of Inspector, Grade II (Temporary)

APPLICATIONS are invited for one post of Inspector, Grade II (Temporary).

Applications which should be substantially in the form below should be sent by registered post to reach the CHIEF VALUER, 20/150, Church Road, Colombo 3, on or before October 24, 1953 Any applications received after that date will be rejected.

2. Salary, Allowances and Conditions of Service. (i) (a) The salary attached to the post is Rs 1,680 -120-Rs. 3,480 per annum, with an efficiency bar at Rs. 2,640.

(b) The salary payable to a permanent and pen-sionable officer if seconded for service, will be the salary (including increments) of the seconded post subject to a limit of 150 per centum of the officers substantive salary.

(ii) Rent allowance and temporary cost of hving allowance are payable according to Government Regulations.

(in) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations issued from time to time

3. Terms of Engagement.—The post 15 temporary and non-pensionable. The candidate appointed must serve in any part of the Island.

4 Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish proof that he—

- (a) is a citizen of Ceylon as prescribed in the Citizenship Act, No 18 of 1948; (b) is not less than 20 and not more than 30 years
- of age on October 24, 1953; (c) has passed the Senior School Certificate examination with mathematics as a subject, and if not already in the department should possess in addition-
 - (1) the Intermediate Examination of a recognised University; or (ii) the Senior School Certificate of the
 - School of Agriculture, Ceylon; or (111) the Surveyor-General's licence
 - licence in Surveying and Levelling; or (iv) the Junior Technical Officers' Course of
 - the Ceylon Technical College ; or (v) The Apprentice Draughtman's Course
 - at the Ceylon Technical College ; or
 - (v1) Any other course in Surveying and Building Construction which is con-sidered as equivalent by the Chief Valuer.

(2) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of such service up to December 31, 1949, from their ages for purposes of eligibility alone provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such service was continuous.

(3) Applications from Technical Officers of the Valuation Department will be entertained, irrespective of age, provided they are qualified as in para. 4 (1) (c).

5. Applicants should attach to their applications copies of-

- (1) birth certificate (Baptismal certificate or certi-ficates issued for purposes of the Education Code are not acceptable);
- (ii) certificate of the highest academical qualifications obtained ; and
- (111) three recent testimonials in regard to the qualifications, character and suitability for appointment.

6. Candidates who are in Government Service must forward their applications through the heads of the departments in which they are serving.

7. The selected candidate, if not already in the Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9 Candidates may be required to present them-selves for an interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10 Any statement in the application, which is found to be incorrect will render the applicant to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal, if discovered after the selection.

11. APPLICATIONS WHICH DO NOT CON-FORM IN EVERY RESPECT WITH THE REQUIRE-MENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

> P. H WICKRAMASINGHE, Chief Valuer.

Valuation Department, 20/150, Church Road, Colombo 3, October 1, 1953.

SPECIMEN FORM OF APPLICATION

- APPLICATION FOR THE POST OF INSPECTOR, GRADE II (TEMPORARY)
 - 1. Full name :
 - (In block capitals.)
 - 2. Postal address :-3.
 - (a) Age :______.
 (b) Date and place of birth of applicant :
 - 4. (a) Date and place of birth of applicant's father :
 - (b) His nationality :-5. Are you a citizen of Ceylon by descent or by registration :-
 - 6. Whether married or single :-
 - 7. Educational qualification and last examination passed with subjects, and ability to read and
 - write the national languages :-----. 8 Educational career with dates of joining and leaving schools and colleges attended. Exami-nations passed with subjects and dates; prizes, scholarships and awards won :-----
 - 9. Particulars of athletic and other extra-curricular activities at school or college :
- 10. Employment since leaving school with dates and full particulars of service :------.
- 11. Particulars of any special qualifications (e.g., professional, technical, &c.) :-
- 12. Names and designations of persons from whom character certificates have been obtained (copies, not originals of such certificates should be attached) :
- 13 Particulars of war service, if any :
- 14. Whether free from debt or pecuniary embarrassment :
- 15. Any further particulars :-

Date :----- 195 .

Signature of Applicant.

EDUCATION DEPARTMENT

Post of Temporary Inspector of Kandyan Dancing

APPLICATIONS from male candidates who satisfy the conditions in paragraph 4 below are invited for a post of temporary Inspector of Kandyan Dancing in the Education Department. Applications, which should be in the specimen form given below, should reach the Director of Education, Administration Branch, Education Office, Malay Street, Colombo 2, on or before October 24, 1953

2. (i) The salary scale attached to the post is Rs. 2,400 rising up to Rs. 4,500 per annum by 10 annual increments of Rs. 120 and 5 of Rs. 180 with efficiency bars before Rs. 3,120 and Rs. 3,780.

(ii) Rent, cost of living and special living allowpayable accordmg to ances are Government regulations

(iii) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders and any other regulations or orders which may be issued from time to time by the Government.

3. The post is temporary and non-pensionable and is terminable at one month's notice on either side. The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Pro-vident Fund and will be allowed to contribute at his

option a further 5 per cent. The Government contribution in either case will be equal to 71 per cent. of the salary paid in at the close of each financial year. If a candidate holding a permanent and pensionable post under Government is selected he will be con-sidered for secondment to the post of Inspector of Kandyan Dancing. The salary payable to a permanent and pensionable officer, if seconded for service, will be the salary (including increments) of the seconded post subject to a limit of 150 per cent. of the officer's substantive salary.

4. (i) Every applicant must satisfy the following conditions :

- (a) should be a Ceylonese. For the purpose of this application a "Ceylonese " is—
 - (i) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
 - (11) a person who has applied for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.
- (b) If not already in the Service of the Govern-ment, should not be less than 25 years nor more than 40 years of age on October 24, 1052 1953.
 - (c) Should possess a thorough knowledge of Kandyan Dancing both practical and theory including drumming, singing of vannam, &c they should also be conversant with Sinhalese Folk Dances and Drama.
 - (d) Should possess a good knowledge of Sinhalese and a working knowledge of English and be able to demonstrate and lecture on all aspects of the subject.
 - (e) Should have had considerable experience in
 - (f) Should be of good character and physically sound.

Preference will be given to those who possess a knowledge of Kathak, Manipuri, Kathakali, Bharata Natyam, the technique of different types of Folk Dances prevalent in India and Indian Classical Music.

(11) Provided they are qualified in all other respects, ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions and Civil Defence Services (excluding those who had left these services of their own accord), who have been honourably discharged will be allowed to deduct the full period of such services from September 3, 1939, at the earliest, up to December 31, 1949, the latest, from their ages for purposes of eligibility alone, provided their war services commenced prior to August 15, 1945, and was continuous.

(11i) The selected candidate will be required to pass a medical examination as to his physical fitness to serve in any part of the Island

5. Possession of a motor car or ability to ride a motor bicycle by the candidate will be essential.

6. Applicants should attach to their applications copies, NOT originals, of :-

- (i) certificate of registration of birth. (Baptismal certificate of certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted); the
- (ii) certificates of the academic and professional qualifications;
- (1ii) two recent certificates of character. (Character certificates are not required from officers already in Government service);
- (iv) testimonials from a competent person or other documentary evidence of the candidate's knowledge of Kandyan Dancing and Music both practical and theory. It should be noted that those in Government service are exempted from sending copies of character certificates only.

Date -

7. Applications from officers in the Public Service, who are qualified under paragraph 4 above, must be forwarded through the heads of their respective departments In the case of applications from officers holding permanent posts in the Public Service, the lieads of the departments concerned should, in forwarding their applications, state whether or not they are prepared to release the applicants (if selected) in terms of A R 109 of Manual of Procedure Officers of the Education Department should forward their applications through their immediate superior officers. Applications not forwarded through the present employer or not made in the prescribed form will not be entertained The form should be copied from the specimen given below. Printed application forms are not available Applications should be addressed to the Director of Education and not personally to any officer of this department.

8 Any attempt to interview the Director of Education or any member of his department on behalf of any applicant will render the applicant liable to disqualification.

9 Candidates may be required to present themselves for interview in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification, if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the appointment

11. Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected.

H. W. Howes, Director of Education.

Director of Education.

No. ABK 366, Education Office, Malay Street, Colombo 2, October 3, 1953.

SPECIMEN FORM

APPLICATION FOR THE POST OF INSPECTOR OF KANDYAN DANCING (TEMPORARY)

- 1. Full name (block letters) :-----
- 2. Address : _____
- 3. Date and place of birth of-
 - (a) Applicant ·-----
 - (b) Applicant's father .----
 - (Copy of applicant's birth certificate —see 6 (1)—should be attached.) (c) Age on , 1953, m years and
 - months :-----
- 4. (a) Nationality -
 - (b) If a Ceylonese, whether by registration or by descent : ______
 - (c) If you are not a citizen of Ceylon by descent or by registration, have you applied or do you intend to apply to the Minister of Defence and External Affairs for citizenship of Ceylon by registration? Give full particulars of steps taken if any:
- 5. Present employment, if any, with particulars :
- 6. Academic gualifications :-----
- 7. Qualifications in Kandyan Dancing and Music :

(Place of training and period should be stated. This should be supported by copies of certificates obtained.)

- 8. Knowledge of Sinhalese
- 9 Teaching experience, if any, names of schools and period at each, with dates should be given :------
- 10. Do you possess a motor car? If not, can you purchase one? (b) Can you ride a motor bicycle?:

- 11 Record of military service, if any (copy of discharge certificate to be attached):

Signature.

POST OF TEMPORARY STENOGRAPHER, MAGISTRATE'S COURT, CHILAW

APPLICATIONS are invited from Ceylonese for the post of a Temporary Stenographer in English at the Magistrate's Court of Chilaw

2 Salary payable is Rs 3 per day and allowance during the first six months and thereafter on a monthly salary on the scale Rs. 100-6-Rs. 170, and allowances

3. Candidates are expected to record correctly Court proceedings and judgments dictated at about 100 words per minute, and to transcribe such notes on the typewriter at the rate of over 35 words per minute.

4. Applications should be addressed to Magistrate, Chilaw, and should be received on or before October 24, 1953

5. Candidates must be prepared to stand a test in speed both in Shorthand and Typewriting, and they must present themselves when called to do so at their own expense.

6. A "Ceylonese" 1s-

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration.
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

7. The appointment is temporary, and is subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Regulations of the Manual of Procedure, Departmental Orders or Regulations and any other orders or regulations issued from time to time by the Government.

8. The selected candidate will be required to contribute 5 per cent of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute at his option a further 5 per cent from the date of his promotion to the monthly scale of salary The Government contributions, in either case, will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent of the salary paid in at the close of each financial year

> C B. WALGAMPAYA, Magistrate.

Magistrate's Court, Chilaw, October 1, 1953

DEPARTMENT OF CENSUS AND STATISTICS

Post of Temporary Stenographer

APPLICATIONS are invited from persons of either sex for the post of Temporary Stenographer in the Department of Census and Statistics. Applications should reach me before 12 noon on October 20, 1953.

2. The salary attached to the post is Rs 3 per diem plus cost of living allowance and special living allowance. After six months' satisfactory service, the salary will be the initial on the scale Rs. 100-6-Rs 170 per mensem plus cost of living allowance, special living allowance, rent allowance and provident fund benefits. 3 Applicants must be Ceylonese. A "Ceylonese"

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration ; and
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

4. Applicants should have passed the J. S. C. (English) or higher examination and should have a speed of at least 75 words per minute in shorthand and should be able to type at least 30 words per minute

K. WILLIAMS,

Director of Census and Statistics. Department of Census and Statistics,

P. O. Box 563. Colombo, October 5, 1953.

15

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES

Post of Manager, Ceylon Industries Shop, Colombo

APPLICATIONS are invited for the post of Manager, Ceylon Industries Shop, Colombo, in the Department of Cottage Industries Applications should be substantially in the form given below, and should reach the Commissioner of Cottage Industries, Torrington Square, Colombo 7, on or before October 30, 1953

2 Salary, Allowances and Conditions of Service — (i) The salary scale attached to the post is Rs. 1,920 per annum rising to Rs. 2,640 per annum by annual increments of Rs 90.

(11) Rent and temporary cost of living allowances are payable according to Government rates

(111) The appointment will be subject to the Public Service Commission Rules, the Financial Regulations, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other rules, orders or regulations which may be issued from time to time by the Government.

3 Terms of engagement.—(1) The post is temporary and non-pensionable The appointment will be on trial for one year

(11) The selected candidate will be required to furnish cash security in a sum of Rs. 1,500 and by Guarantee Insurance Bond in a sum of Rs. 3,500.

(111) The selected candidate will be required to contribute to the Public Service Provident Fund 5 per cent. of his salary He will be eligible to contribute a future 5 per cent. if he so desires. In either case, the Government contribution will be equal to 7½ per cent of salary paid into his credit at the close of each financial year

4. Qualifications required.—(i) Applicant must be a Ceylonese. A 'Ceylonese' is—

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by regis-
- (b) a person who has applied for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

(11) Every applicant must provide satisfactory proof that he-

- (a) is not less than 35 years and not more than
- 50 years of age on October 1, 1953; (b) has passed the Senior School Certificate (English) or any other equivalent or higher
- examination; (c) possess considerable knowledge and experi-
- ence of salesmanship, business methods, and foreign trade;
- (d) is of good character and personality.

(111) Provided they are qualified in all other respects ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air

Raid Precautions and Civil Defence Forces (excluding those who had left these Services of their own accord) will be allowed to deduct the full period of their services from September 3, 1939, to December 31, 1949, from their services for purposes of eligibility alone, provided that they joined the Forces before August 15, 1945, and that such services were continuous.

5 Applications from eligible officers in the Public Service must be forwarded through the Heads of their respective Departments, who must in forwarding them indicate whether or not the services of the officers can be spared.

6. Applicants must attach to their applications copies (not originals) of-

- (a) Certificate of registration of birth (Baptismal certificates or certificates issued for the purpose of the Code of Regulations for Assisted Schools will not be accepted)
- (b) Certificates of the highest educational, professional or technical qualifications obtained (c) Certificates regarding knowledge and expe-
- rience of salesmanship, business methods, and foreign trade
- (d) Three recent testimonials to applicant's qualifications, character and suitability for appointment to the post (Candidates already in the Public Service will not be required to furnish such testimonials)

Note :-- These copies of certificates and testimonials will not be returned.

7 The selected candidate, if not already in the Public Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9 Candidates may be required to present themselves for an interview in Colombo at an appointed time and place No travelling or other expenses will be paid

10 Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection

11 Applications and any other communications relating thereto must be addressed to the Commissioner of Cottage Industries and not personally to any officer in the Department.

12 Applications which do not conform in every respect to the requirements of this notification will be rejected

> E B TISSEVERASINGHE, **Commissioner of Cottage Industries**

Department of Cottage Industries,

Torrington Square, Colombo 7, October 6, 1953.

DEPARTMENT OF COTTAGE INDUSTRIES

APPLICATION FOR APPOINTMENT

- 1. Post applied for and reference to the advertisement, if any :
- 2. Name in full (surname first) :—
- 3. Nationality :-
 - Postal Address :
 - (a) Age and date of birth : ______
 (b) Whether married or single : _____
- 4. Date and place of birth of applicant's father :
- 5. Educational qualifications and subjects passed in the last examination (with dates) .
- 6 Where educated and date of leaving —

- 7. Employment since leaving school with dates and full particulars of service, if any:
- 8 Proficiency in reading, writing, conversing and interpreting-
 - (a) Sinhalese :-
 - (b) Tamil:-
 - (c) English :-
- 9. Details of knowledge and experience of Salesmanship, business methods and foreign trade :
- 10. Particulars of any special qualifications: (e.g, professional, technical or athletic):
- 11. Names and designations of persons from whom testimonials have been obtained (copies, not originals, of such testimonials should be attached)
- 12. Names and designations of two referees who have personal knowledge of the applicant:

Signature.---

13. Particulars of any other claims :-

Date : ----

To: The Commissioner of Cottage Industries, Torrington Square, Colombo 7.

DEPARTMENT OF HEALTH

Fellowships under the World Health Organization APPLICATIONS are invited from Public Health Nurses of the Department of Health for the award of two Fellowships in Public Health Nursing, for a period of 12 months in the U. K. or U. S. A

- (a) Females under 40 years of age;
 (b) Should possess the J. S. C. (English) or its equivalent and be a registered Public Health Nurse :
- (c) Should have two years' experience in Public Health Nursing after training as a Public Health Nurse.

3. All applicants must be Ceylonese—" Ceylonese " means-

- (a) a citizen of Ceylon by descent or by registration;
- (b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship.

4. A high standard of both mental and physical fitness is necessary. Successful candidates will be required to pass a medical examination by a Board of Government Medical Officers as to their mental and physical fitness.

5. Candidates will be required to present them-selves for an interview in Colombo at an appointed time and place which will be notified later. No travelling or other expenses will be paid in this connection.

6. The selected candidates will be required to-

- (a) enter into agreement with the Government of Ceylon undertaking among other things to follow the prescribed courses and complete satisfactorily their courses of studies and to serve the Government for a specified period (to be specified by Government) after completion of their courses of study;
- (b) enter into bonds, with two approved sureties, undertaking to repay to the Government of Ceylon the total cost of training (i.e., salary, allowance, cost of passages, &c., paid on account of the fellowship from Ceylon Government's funds and/or by the W. H. O.), in the event of their failure to comply with the terms and conditions of the agreement.

7. The award of the fellowship includes cost of travel to and from country of study, a monthly stipend varying from U. S. \$160 to \$200, depending on country of study, full-pay study leave, cost of internal travel, cost of tution fees and an allowance of U.S. \$50 for books.

8. The proposed training will not entitle the selected candidate for enhanced emoluments.

9. Applications should be made on the form shown below and addressed to the Director of Health Services, P. O. Box 500, Colombo, under registered cover to reach me on or before October 15, 1953. Under no circumstances should applications be addressed to me personally. Any such applications received will not be entertained. Applicants should mark on the left-hand top corner of the envelope "W. H O. FELLOWSHIPS".

10. APPLICATIONS WHICH DO NOT CONFORM IN EVERY RESPECT TO THE REQUIREMENTS OF THIS NOTIFICATION WILL BE REJECTED.

W. A. KARUNARATNE, Acting Deputy Director of Health (Public Health Services).

Office of the Director of Health Services. P. O. Box 500,

The Secretariat, Colombo 1.

FORM OF APPLICATION FOR FELLOWSHIPS UNDER THE WORLD HEALTH ORGANIZATION

- 1 Name in full (in block letters) :-
- 2 Address :

Date :-

- 3. Nationality :-
- 4. Date and place of birth :-
- 5. Married or single -
- 6. Educational qualifications :--
- 7. Period of employment in the speciality applied for (state exact dates) :--.
- 8. Professional qualifications :
- 9. Present employment and date of such employment :-
- 10. Date of registration as a Public Health Nurse (copy of certificate to be attached) :
- 11. Any special claims to urge in support of the application :-
- 12 Testimonials (attach copies of three recent testimonials) :-

Signature of Applicant.

DEPARTMENT OF HEALTH

Post of Storekeeper (Temporary)

APPLICATIONS are invited for the post of Storekeeper (temporary) in the Department of Health. Applications on the prescribed form, a specimen of which is given below, should reach this office on or before November 9, 1953.

2 Salary, Allowances and Conditions of Service.-(i) The salary scale attached to the post is Rs. 1,680 -120---Rs. 2,760 per annum.

(11) Rent allowance, temporary cost of living allowance and special living allowance are payable according to Government Regulations.

(in) The appointment will be subject to Public Service Commission Rules, the Financial Regula-tions, the Administrative Regulations, Departmental Orders and any other orders and regulations of Government which may be issued from time to time by the Government.

3. Terms of Engagement.-(i) The post is temporary and non-pensionable and does not carry any claims to permanent employment under Government. The appointment in the first instance will be on trial for a period of one year.

(1) The selected candidate will be required to furnish security in a sum of Rs. 10,000 of which Rs. 2,000 should be in cash and Rs. 8,000 through a guarantee association.

(iii) The selected candidate will be required to contribute 5 per cent. of his salary to the Public Service Provident Fund and will be allowed to contribute at his option, a further 5 per cent. The Government contribution in either case, will be equal to $7\frac{1}{2}$ per cent. of the salary paid in at close of each financial year.

(1v) The selected candidate will be required to take up his appointment at very short notice. (v) The selected candidate must be prepared to

serve in any part of the Island.

4. Qualifications required.—(1) Every applicant must furnish satisfactory proof that he—

- (a) is a Ceylonese. A "Ceylonese" is-
 - (1) a citizen of Ceylon by descent or by registration
 - (11) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima facie entitlement to such citizenship. (Vide Administrative Regulation 106)
- (b) 1s not less than 30 years and not more than 40 years on November 1, 1953;
- (c) is of good moral character and physically sound;
- (d) has passed the S. S. C. (English) examination or its equivalent or higher examination;
 (e) has at least 5 years' experience in store-
- keeping in a government department or in a recognized mercantile firm;
- (f) has a good knowledge of motor spare parts.

(ii) Ex-Servicemen of Her Majesty's Fighting Forces and full-time members of the Auxiliary Fire, Air Raid Precautions or Civil Defence Services (excluding those who had left those services of their own accord), will be allowed to deduct the periods of such services from their ages for purposes of eligibility alone. In the case of ex-Servicemen the full period of mobilised service between September 3, 1939, and December 31, 1949, only, may be allowed to count for purpose of such concession, provided they joined the forces before August 15, 1945, and continued without a break till the end of such period.

5. Applications from those already in Government Service will be considered only if they are forwarded through the heads of their departments, who should in forwarding the application state whether they are prepared to release the officer. Applications forwarded through heads of departments and received after the prescribed dates will not be entertained, unless the applications were received by the department before the prescribed date and the head of department concerned recommends acceptance adducing reasons for the delay.

6 Applicants should attach to their applications copies of-

- (1) birth certificate;(ii) certificate of the highest educational qualifications obtained.
- (iii) Proof of experience in store-keeping;
- (iv) three recent certificates of character.

7. The selected candidate, if not already in Government Service, will be required to pass a medical examination by a Government Medical Officer as to his physical fitness to serve in any part of the Island.

8. Anyone who desires to recommend a candidate should do so by giving him a testimonial. Any form of canvassing or attempt to influence the selection of a candidate will disqualify such candidate.

9. Candidates may be required to present them-selves for an interview and test in Colombo at an appointed time and place. No travelling or other expenses will be paid.

10. Any statement in the application which is found to be incorrect will render the applicant liable to disqualification if the inaccuracy is discovered before the selection, and to dismissal if discovered after the selection.

Applications which do not conform in every respect with the requirements of this notification will be rejected.

> K. M. D. JAYANETTI, for Director of Health Services.

October 5, 1953.

SPECIMEN APPLICATION FORM REFERRED TO

APPLICATION FOR THE POST OF STOREKEEPER (TEMPORARY)

1. Full name (in block capitals.)

(a) surname :-(b) other names -

2. Present address :----

- 3. Date and place of birth :--
- 4. Nationality :--

Date :-----

- 5. Married or single :-
- 6. Educational qualifications :-
- 7. Experience in store-keeping :-
- Knowledge of Sinhalese or Tamil :-
- 9. How employed since leaving school or college:
- 10. Present employment :-
- 11. Any special claims to urge in support of your application :-
- 12. Names and addresses of two persons of standing to whom reference can be made as to applicant's ability and character :-
- 13. Testimonials (attach copies only of 3 recent testimonials.) :

I hereby certify that the particulars furnished by me in this application are true and accurate. I am also aware that if any particulars contained herein are found to be false or incorrect, I am liable to disqualification before the selection, and to dismissal without any compensation if the inaccuracy is detected after the appointment.

Signature of Applicant.

MARKETING DEPARTMENT

Vacancy for the post of Temporary Skilled Labourer

APPLICATIONS will be received by the Commis-62, Development of Marketing, sioner for Chatham Street, Colombo, for the post of temporary skilled labourer in the Marketing Department up to 12 noon on October 24, 1953.

Applicants should be between the age of 20 to 40 years and should possess considerable experience in dressing chicken, cutting pork and making sausages.

The salary scale attached to the post is Rs. 2-.12-Rs. 3.44 per diem. The post is temporary and non-pensionable.

Applications with copies of certificates should be sent under "Registered" cover and should not be addressed to me personally or to any other officer of the department.

> A. W. R. PERERA, for Commissioner for Development of Marketing.

Colombo 1, September 25, 1953.

NATIONAL SAVINGS MOVEMENT

Post of Supervisors

APPLICATIONS are invited for a post of Supervisor, National Savings Movement, from Ceylonese⁺ who have passed the Senior School Certificate (English) or higher examination. They must be able to address meetings in English, and Sinhalese or Tamil, and also read and write any one of the national languages. Applicants must not be less than 20 years or more than 35 years of age on October 31, 1953.

2. The successful applicant will be required to maintain a motor bicycle for official travelling and serve in any part of the Island.

3. The salary scale attached to the post is Rs. 1,200 --72--Rs. 2,424 per annum. Rent allowance, travelling, temporary cost of living and special living allowances will be paid at the usual Government rates.

4. The appointment will be pensionable and the selected candidate will be subject to Public Service, Financial and other regulations and orders of Government. He will be required to pass a medical examination if he is not already in the Public Service. The appointment will be on one year's probation.

5. Ex-Servicemen with J S. C. (English) may also apply. They will be allowed to deduct the period of their war service in computing their ages for eligibility provided their war service commenced prior to August 15, 1945, and was continuous.

6. Applications should be made m the form shown below and addressed to the Commissioner, National Savings Movement, Secretariat, Colombo 1, and must reach him on or before October 31, 1953. Applications which are not made on the prescribed form will be rejected.

7. Applicants who are already in the Public Service, should forward their applications through the Heads of their Departments on or before October 31, 1953

> V. SACHITHANANDAM, Commissioner, National Savings Movement.

National Savings Movement

Signature :--

Secretariat, Colombo 1, October 6, 1953

NATIONAL SAVINGS MOVEMENT

FORM OF APPLICATION FOR POST OF SUPERVISOR

- 1. Full name and postal address of applicant:
- 2. Married or single :-----
- 3. Number of children :-----
- 4 Date and place of birth of applicant's father:
- 5. Educational qualifications :---
 - English :-----.
 - Sinhalese :-----.
 - Tamil :------.
 - . amin . ———.
- 6. How employed since leaving school (period to be stated) :------.
- 7. Names and addresses of two persons to whom . reference can be made :_____.

8. Any other claims :-----

Date :----

* The term "Ceylonese" for all purposes of recruitment to the Public Services is defined as—

(a) a citizen of Ceylon by descent as(b) a person who has applied or intends to apply for citizenship of Ceylon by registration, and is deemed by the Minister of Defence and External Affairs to have a prima face entitlement to such citizenship.

GOVERNMENT GIRLS' COLLEGE, COLOMBO 10

Entrance Tests for Admission in 1954

PARENTS seeking to admit girls to Government Girls' College, Colombo 10, should make an application on the prescribed form obtainable from the Principal.

All applications should be addressed to the Principal, Government Girls' College, Colombo 10, and should reach her on or before 12 noon on Monday, October 26, 1953.

Applications made prior to this announcement are invalid.

Boys up till the age of 8 years may be admitted.

Sinhalese will be the medium of instruction from the First Year Class till the Eighth Year Class. The age scale for the different classes is as follows :—

	Y78	Mths		Y18
lst Year Class (Std I Lower)	4	9	to	6
2nd Year Class (Std I Upper)	6		to	7
3rd Year Class (Std II)	7		to	• 8
4th Year Class (Std. III) .	. 8		to	9
5th Year Class (Std IV)	. 9		to	10
6th Year Class (Std ∇)	10		to	11
7th Year Class (Std. VI)	11		to	12
8th Year Class (Std VII)	12	0	to	13

English will be the medium of instruction from the Ninth Year Class to the Twelfth Year Class, with Sinhalese or Tamil as a Second Language. The age scale for the different classes is as follows :—

	Y18	Y7 8.
9th Year Class (Std. Lower VIII)	13	to 14
10th Year Class (Std Upper VIII)	. 14	to 15
11th Year Class (S S C. Prep Eng)	15	to 16
12th Year Class (S S C Eng)	. 16	to 17
13th Year Class (H S C Prep.)	17	to 18
14th Year Class (H S C)	18	to 19

Ages are calculated as on January 1, 1954.

Deviations from the age scale can be made at the discretion of the Principal, but will not be made without good reason.

The tests for the pupils seeking admission to the First and Second Year Classes will be oral. The children will be tested m Sinhalese; no previous book knowledge will be pre-supposed.

Tests will be conducted for pupils seeking admission to the Classes from the Third to the Twelfth Years in-

- (a) First language.
- (b) Second language.
- (c) Arithmetic.

Tests will be conducted in the Thirteenth and Fourteenth Year Classes in three out of the four subjects selected by the pupil.

The tests will be held at the College on Saturday, November 7, 1953, at 9 a.m.

Principal,

Government Girls' College.

Colombo 10.

INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

Wood Work Section

,

PASS LIST

THE following candidate passes the examination in the first division ----

	ndex No		Name	Address
w	54/53		T. T. J. Peiris	"Vivıyan", Egodauyana, Moratuwa
	The foll	ດໝາກ	g candidates pass the examination	o n :—
I	ndex	0 11 11	B contration being and carrier	、
	No.		Name	Address
W	2/53	••	A. P. Alwis .	Dalupitiya, Kadawata
W W	3/53 14/53	••	S. Amarasınghe D B de Sılva	Urugamuwa, Dikwella Kotawatta Road, Ahungalla
ŵ	31/53	••		Govt Carpentry School, Wellamadama, Matara
Ŵ	57/53	•	R. L. Punchimahatmaya	Bd/Medagama Govt Junior School, Medagama S. P. O, Bibile
w	64/53		H. K. Sarnelis	Wickramaratna Lane, Dondra
\mathbf{w}	67/53	••	R. P. Sirisena	C/o Mr P. Matangadeera, Wehelgoda, Matara
W	79/53		A. K. Wijayadasa	. D I. Carpentry Workshop, Koggala, Habaraduwa . Meddawatta, Matara
W WT	85/53 1/53	••	S Witharana . T Kandiah	Palaly Govt Training College, Vasavilan
ŵŤ	.4/53	•••	C. Nadarajah	Pillaiar Koviladı, Thırunavelley West, Jaffna
	The follo	owin	g candidates complete the exam	mation by passing their referred subjects :
•	Index No.		Name	Address
WR	3/53		D. S. Abeygunasekera	. 1/16, Pikerings Road, Kotahena, Colombo 13
WR	5/53	••		. Muddaragama Junction, Banduragoda
WR	6/53	•••	W D C. Perera	D I. Carpentry Workshop, Koggala, Habaraduwa
WR	7/53	••	E Edwin Perera	Andıambalama, Minuwangoda
WR	8/53	••	P. S. Weerasinghe	Govt. Carpentry Centre, Aranwela, Beliatta 18, Parakrama Avenue, Kohuwela, Nugegoda
WR WR	9/53 10/53	••	L G. M. Wadasınghe A Joseph Perera	18, Parakrama Avenue, Konuwela, Nugegoda "Hill House" Dasenpawwa, Banduragoda
WR	11/53		R M. Punchibanda	. Assedduma, Dunukewila, Panvilatenna
WR	12/53	••	D. G. Sirisena .	Govt Carpentry School, Mirigama
WR	13/53		U B. M Ratnayake	. K/Teldeniya Senior School, Teldeniya
WTR ŴTR		••	B. Joseph K. C. Kandiah	Jaffna Hındu College, Jaffna New Hospital Road, Kattankudy
WIR		••	K Martin	Eachchamaddai, Beach Lane, Jaffna
-	The foll	owir	ng candidates are referred :	
	Index		0	
	No.		Name	. Referred Subject
` W	7/53	••	R. K. Arnolis	Theory
W	16/53	••	H. M. A Edwin	Theory
W	18/53	••	T. R. H. Fernando T. A. Jayawardena	Practice Methods of Teaching
w w	29/53 38/53	••	H. K. Levaneris	Methods of Teaching
ŵ	39/53		A. Manamperi	Methods of Teaching
W	42/53	••	K. Mehs	Practice
W	56/53	••	D. D. Premadasa	Methods of Teaching
W WT	58/53 7/53	••	C. S. Rajapakse C. J. Sathiathasan	Theory Plane and Solid Geometry
ŴŦ	9/53	••	S. Solomon	Practice
WT	10/53	••	K. T. Somalingam	Practice
-	The foll	lowiı	ng candidates are re-referred :	
	Index No		Name	Re-referred subject
****	No.			Practice
~ WR ~ WR	1 _/ 53 4/53	••	E. M. Somasekera P. A. D. Belin Weeranayake	Practice
WTE		::	S. Thambithurai	Plane and Solid Geometry
	,			S. L. DE SILVA,
~				Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators,
Ć Co	lombo 10	, Se <u>r</u>	etember 29, 1953.	Industrial Teachers' Certificate Examination.
				,
			INDUSTRIAL TEACHERS'	-
			-	Lae Work Section
			,	PASS LIST
	The fol	lowi	ng candidate passes the examina	ation in the first division :
	2110 101		÷	• •
	Index		Name '	Address

2/53 .. M. Amarasinghe ..

. '

Ĺ

.. Miriswatta, Mudungoda

-

- -

.

PART I: SEC. (II) -- (ADVERTISING) -- CEYLON GOVERNMENT GAZETTE -- OCT. 9, 1953 The following candidates pass the examination -Index Address No Name .. K. G. Dharmadasa .. P G. Dharmadasa .. C Dassanayake .. Hıramadagama Lac Work School, Kahawatta .. Idamegama Industrial School, Werellagama 3/53 4/53 Kahandawa, Mirigama
 Kahandawa, Mirigama
 Idamegama Practical School, Werellagama
 Kobbegala, Galagedara
 97, Sappuwatta, Mapanawathura, Kandy
 Hiramadagama Industrial School, Hiramadagama R. O., 5/53 . R M Dıngıri Banda .. P D Haturusinghe .. M D Padminı de Silva 6/53 9/53 10/53 11/53 .. R. A. Pıyadasa .. Kahawatta Pallehapuwida, Alwatta, Matale 12/53 .. P. H. Senaratne .. •• .. Idamegama Practical School, Werellagama .. Idamegama Practical School, Werellagama 15/53 .. N. Wickremasinghe 16/53 .. M G William Singho The following candidates complete the examination by passing their re-referred subjects -----Index Name No Address ... P M. Jayasundara .. Pallewatta, Poholiyadda, Galagedera LRR 1/53 2/53 .. M L D N Weeratunge .. 18, Old Road, Walana, Panadura LRR The following candidates are referred ----Index No Name Referred Subject .. K. H. Abeyseela Drawing and Design L L L 1/53.. A R. Gunasena P. D. Sıriwedıya .. 8/53 Practice •• .. Drawing and Design 13/53 S L DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators, Industrial Teachers' Certificate Examination. Colombo 10, September 29, 1953 INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953 **Coir Work Section** PASS LIST Passes (Full Examination) :---Nul. The following candidates complete the examination by passing their referred and re-referred subjects:----Index No. Name Address Coir Work Centre, Helummahara, Delgoda "Nandana", Sinhasana Street, Dondra CR 1/53.. D. K. Kusumawathie • • CRR 1/53 .. A. Gunaweera The following candidates are referred .---Index No. Name Referred Subject M. S. Fernando 9/53 Calculations C . • • n 22/53.. M. D. Yasawathie Construction and Sketching •• S. L. DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators, Colombo 10, September 29, 1953. Industrial Teachers' Certificate Examination. INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

LLLLL

L

 \mathbf{L}

L L

Bб

Rattan Work Section

PASS LIST

	THE following candidate passes the examination :					
RN	Index No. 2/53	<i>Name</i> K. Punchimahatmaya		Address St. Luke's College, Ratnapura		
	The followi	ng candidates are referred :				
RN RN	Index No. 1/53 3/53	<i>Name</i> M. Austin Fernando E. H. A. Wijenayake	 	Referred Drawing Methods of Teaching	d Subject	
Colombo 10, September 29, 1953.				Director, Ceylon Teo Board	L. DE SILVA, chnical College, and Chairman, l of Moderators, s' Certificate Examination.	

INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

Iron Work Section

..

PASS LIST

The following candidate passes the examination :----

Index No.

No. Name 1/53 .. U. David .. Address Pettah Power Station, Gas Works Street, Colombo 11

The following candidate is referred :----

Name

2/53 .. D. A. Diyonis Hamy

Index No.

IN

IN

Referred Subject

S. L. DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators, Industrial Teachers' Certificate Examination.

Colombo 10, September 29, 1953.

INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

Brass and Copper Work Section

PASS LIST

- Passes (Full Examination) :--- Nil.

Referred Candidates :---Nil.

The following candidate is re-referred :---

	Index		
	No.		Name
BR	1/53	••	P. G. A. Carolishamy

Re-referred Subject

.. Plane and Solid Geometry

S L. DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators, Industrial Teachers' Certificate Examination.

Colombo 10, September 29, 1953.

INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

Pottery Section

PASS LIST

Passes (Full Examination) :---Nil.

The following candidates complete the examinaton by passing their referred and re-referred subjects :---

	Index _ No.		'		Address
\mathbf{PR}	2/53		M. Gunawathie		Government Pottery Centre, Kumbalgama, Dondra
\mathbf{PR}	3/53	••	Mrs. A. P. K. Kulatunge	•	O. I. C., Topputota Pottery Centre, Dankotuwa
\mathbf{PR}	5/53	••	I. T. Nimalin		Pottery Centre, Ambalammulla, Seeduwa
\mathbf{PR}	6/53	••	G. H. Pemawathie	••	Government Pottery Centre, Kumbalgama, Dondra
\mathbf{PR}	7/53	••	S. B. S. Perera		Alubomulla, Panadura
\mathbf{PR}	8/53	••	M. K. Perera	••	No. 6, "Somisevana", Jambugasmulla, Nugegoda
, PR	9/53	••	W. Pesonahamy		Government Pottery Centre, Molagoda, Kegalla
PR	10/53	••	P. D. Piyasena	••	Pottery Centre, Dediyawala, Kalutara
\mathbf{PR}	13/53	••	J. Suvaneris .		Govt. Pottery Centre, Puwakdandawa, Beliatta
\mathbf{PR}	. 14/53	••	J. J. Wijesinghe .	••	Divisional Office, Dept of Cottage Industries, Anuradhapura
PRR	1/53	••	I. Gunawathie	••	Govt. Pottery Centre, Weerangula, Yakkala
PRR	3/53	••	G. D. Somawathie		Pottery Centre, Yala Anguruwatota

The following candidates are referred :---

			8	-	•
	Index No.		Name		Referred Subject
P P P P P	20/53 _ 26/53 _ 30/53	•••	M. B. Banduwathie L. A P. Gunatilake W. D Irene K. G. Jinadasa I. Jinasena Fernando	Theory General Knowledge General Knowledge Practice Theory	

	The fol	lowi	ng candidates are re-referred :		
4-	Index No.		Nams		Re-referred Subject
PR PR PR PR PTR PTR	1/53 11/53 4/53 12/53 1/53 2/53	 	E. Gunawathie D. M. Samaradivakara * A. G. Lama Etana I. Milly Santhie (Mrs) S. Subramaniam N. Krishnapillai	、 	Methods of Teaching Drawing and Design Practice Practice Theory General Knowledge
					S. L. DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman,

Colombo 10, September 29, 1953.

Indon

T T T T T

INDUSTRIAL TEACHERS' CERTIFICATE EXAMINATION-JUNE, 1953

Board of Moderators, Industrial Teachers' Certificate Examination.

-

Weaving Section

PASS LIST

The following candidates pass the examination in the First Division :---

No.	6	Name		Address
7/5		W. D. de F. Arsakularatne		40, Fonseka Place, Kalutara North
43/53	3	S. M. Karunatilake Banda	••	Malmaduwa, Atala
58/5	3	Sarath T. Muthugala	••	Koshena, Badalgama
62/53	3	P. K. D Nandawathie	••	Kanduboda, Delgoda
15/53	3	E Poopalaratnam	••	3, Arapattai, Kattankudi
17/53	3	S Rajasingham	••	Weaving School, Nunavil, Chavakachcheri
18/53	3	S. Rajaratnam		Mathagal, Pandathiruppu
		K. Suppiahpillai	••	lst Division Karativu, E. P.

The following candidates pass the examination :---

Address : Index Name No. 3/53 K. D. Amarawathie Hungantota, Kapumulla, Bentota •• •• 6/53 .. W. K. de F. Arsakularatne 40, Fonseka Place, Kalutara North • • 10/53 A. G. Chandrawathie Sri Palee, Horana ••• ... D. A. Dayawathie E. K. A. Violet de Silva 11/53 Pahalawatta, Diviyagaha, Nawimana, Matara •• • • 13/53 20, Shrubbery Gardens, Bambalapitiya •• •• R. Dissanayake ... 15/53 131, Wedamulla, Kelaniya •• •• Talahena, Talangama 9/22, Dias Watta, Rajagiriya 16/53 S. Dissanayake •• . . • • 29/53 R M Gnanawathie •• •• S. D. R. Gunawardena Ihala Karagahamuna, Kadawata Siddamulla, Piliyandala 30/53 •• •• 35/53 .. D. P. Jayasınghe H. W G. M Jayawardena .. G. D. Kamalawathie •• 38/53 Sri Palee, Horana .. 39/53 Kitulgoda, Agalawatta • • Ihala Madampella, Dunagaha 41/53 R. P. Karunawathie •• • • Mahara Nugegoda, Kadawata "Navanivasa", Magallagoda, Nawimana, Matara 42/53 •• D. W. Kasturi Arachchi •• 47/53 S. W. P. F. Kusumawathie •• Botalegama, Kirimetiyana, Lunuwila 49/53 S. M. Leelawathie ... • • .. H. D. Lily C/o Mr. D. M. Wannaku Arachchi, Ihala Karagahamuna. 50/53 •• •• Kadawata "Sisira ", Hakgala, Nuwara Eliya Godigamuwa, Badalgama Millawitiya, Kuruwita 52/53 R. I. Liyanage •• • • A. M Malinie, Chandralatha 56/53 •• •• M. G Nandawathie 61/53 •• • • 107, Peliyagoda K P. Nelinona .. 63/53 •• • • 65/53 •• M. K. Peiris Habarakada, Homagama •• M. K. Pemaseeli .. 67/53 Gallindagawatta, Kapugama, Dondra •• •• Lindagedara, Samanabedda, Tittapattara 68/53 W. A. J. Peiris •• •• Galahitiya, Godakawela 69/53 H. M. Piyaseelawathie •• .. H M. W. Perera .. Daranagama, Delgoda 71/53 •• •• Maha Heenatiyangala, Kalutara South∘ "Dayawasa", Surigama, Kadawata Sri Palee, Horana B. E Perera 73/53 •• ... • • D. D Perera 76/53 •• .. A. D R Ranawake 85/53 ... •• Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama Wijaya Weaving Workshop, Morahela, Balangoda Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama R G. E. Ranatunge 86/53 •• •• P. Remis Singho 87/53 •• •• I. D. Samayawathie D. A. Senaratne ... 91/53 •• • • Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama 95/53 •1 •• H K. Somawathie 100/53 Sri Palee, Horana •• •• Wijeya Stores, Kirindiwela Pallewatta, Diviyagaha, Nawimana, Matara M. K Somawathie 103/53 .. • • 104/53 U. H. Somawathie •• •• S. M Tıkirimenike B. M Weerasuriya Malmaduwa, Atala No. 22/5, Dias Watta, Rajagiriya 108/53 ••• • • 110/53 • • D J Wijetunge 119/53 ••• .. Ratmale, Polgampola • • S. Kamaladevi Textile Training School, Nallur, Jaffna. 7/53 .. •• N. Kulanthaivelu 8/53 •• •• Textile Centre, Karaveddi .. A. Maheswari 10/53 Textile Training School, Nallur, Jaffna •• V. Maheswari 11/53 Sathasivam Place, Navinna, Maharagama • • • •

TTTT

	Index No.		Name	Address
T T T T	12/53 13/53 25/53 26/53	•••	V Mahadevan A. Ponnammah K. N. Thirumanchanam Mrs. N. Vallipuram	 Inuvil West, Inuvil Sathasivam Place, Navinna, Maharagama Textile Training School, Nallur, Jaffna Textile Training School, Nallur, Jaffna

The following candidates complete the examination by passing their referred and re-referred subjects —

	Index No.	Name		Address
R	1/53.	. *Agnes Dassanayake		Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
R.	2/53 .	TT D T A		Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
R.	$\frac{2}{53}$.			Kudamaduwa, Piliyandala
Ř	6/53	R D. Chandrawathie		395, Batuwatta, Ragama
R		T B Dissanayake,		I. R. I , Velona, Moratuwa
L.	7/53 .	TT O TIL	•	Textile Centre, Diddeniya, Padukka
R	8/53		••	Wisakha Weaving and Dyeing Institute, Panadura
R	9/53		•	Senior School, Gonagala, Induruwa
R	10/53 .	L. H. Gunawardena	••	Hewavitarana Industrial School, Grandpass, Colombo 14
R	11/53	T A T T	••	
\mathbf{R}	12/53		••	Weliwatta, Dompe
\mathbf{R}	13/53 .	K. Jayasınghe	• •	Mr/Kongala Junior School, Hakmana
R	14/53 .	P. H. M. Kamalawathie	••	Weaving School, Hanwella, Badulla
R	15/53	M B Leelawathie	· •	Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
\mathbf{R}	16 /53 .		••	Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
\mathbf{R}	18/53 .		••	Weaving Centre, Godagama, Urapola
\mathbf{R}	19/53 .		••	Hewavitarana Industrial School, Grandpass, Colombo 14
R	20/53 .	M. K. Nanayakkara	••	M. R. I. Quarters, Baseline Road, Borella
\mathbf{R}	21/53	R M. Nandawathie Menike	••	Hewavitarana Weaving Institute, Mırıgama
\mathbf{R}	23/53	H. W. Podi Nona	••	"Rendegedera", Smhasana Road, Dondra
\mathbf{R}	24/53	Mrs. K G Pulonona de Silva	•	Talalla North, Kekanadura
\mathbf{R}	26,53	*L. E. Meraya	•	Halpatota, Baddegama
\mathbf{R}	27/53	G. K. Roshn Nona	• •	Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
R	28/53	*R A. D. Roslin .	••	C/Heiyantuduwa, Govt Junior School, Heiyantuduwa, Ke- laniya
\mathbf{R}	`30/53	K. Samarawickrama		Ananda Weaving School, Diviyagaha, Nawimana, Matara
R	31/53 .	A TD Granland		Hewavitarana Weaving Institute, Mirigama
R	32/53	TT O O markhao	••	Ananda Weaving School, Diviyagaha, Nawimana, Matara
Ř	33/53			Kapugama, Dondra
R	34/53	at The TT the lamost has		Srı Palee, Horana
Ř	35/53 .	V. Wimalawathie		Perakumdeniya, Ganemulla
$\mathbf{R}\mathbf{R}$	1/53	A T		Matalapıtıya, Walawela, Matale
RR	2/53	TIN Demographe		Palletuttiripitiya, Buthpitiya
RR	3/53 .	D. C. de Silva		Sri Gnanadhara Textile Centre, Bentota
RR	4/53	TT A De Jose en altra		Premachandra Weaving School, Mabopitiya, Alawwa
ŔŔ	5/53 .	K. A. Ciciliya Kuruppu		Govt. Junior School, Deraniyagala
RR	6/53 .	J. Wijeyalath		Welangana, Divulapitiya
TR	1/53 .	K. C. Bergmans		Delft East, Delft
TR	$\frac{1}{53}$.	K. U Maheswary		Textile Training School, Nallur, Jaffna
ŤR		R. Nagappar	•	Sarapitti, Neduntıvu West, Neduntivu
TR	a'i~a	V. Parameshwari		Textile, Training School, Nallur, Jaffna
TR	6/53	S. Sivalingam		Bridwell School, Bogawantalawa
TR	7/53	M. Sivagnanam		Elalai, Chunnakam
TR	8/53	K. Saravanamuttu		Govt. Textile Training Centre, Karaithıvu, E. P.
	9/53	A. Thamotharampillai		Textile Training School, Nallur, Jaffna
TR	10/53	S. Thangammah	•••	Textile Training School, Nallur, Jaffna
TR	12/53	D. Thongannian	••	
	-			

The following candidates are referred :----

.

Index No.	Name	Referred Subject
4/53	. P. D. Ariyapala	Design and Designing
, 5/53	K. G. Ariyasena	Spinning and Weaving (Practice)
22/53	B. Benadick Fernando	. Machinery
26/53	D. Y. Gamage	Sizing and Bleaching (Practice)
36/53	R. M. Javaratne	Spinning and Weaving (Practice)
40/53	J N. Karunanayake	Calculations
57,53	M P. Meelin Nona	Design and Designing
64,53	W A. Pemawathie	General Knowledge
82/53	K. D. Punchinona	Calculations
83/53	U. Rajapakse	. Calculations
88/53	C Roonage	Machinery
89/53	W. V Rodrigo	. Design and Designing
101/53	K D Somawathie	. General Knowledge
111/53	P. Weerawardena	. Spinning and Weaving (Practice)
114/53	W. A. D. Wimalawathie	Spinning and Weaving (Practice)
114/00	P. D. A. Wijayasekera	Sizing and Bleaching (Practice)
117/00	H. Withane	Machinery
120/03	. II. Winner	Gran and Wearing (Proster)
4/53	/S. Chelliah P. Chinniah	. Machinery
5/53	\cdots	. Calculations
24/53	S Thambiah	

\mathbf{T}	
Т	
т	

-

The following candidates are re-referred ----

	Index No.		Name		Re-referred Subject
R	3/53	• •	D. K E. Amarasinghe		Spinning and Weaving (Practice)
R	5/53		P. P Baby Nona	••	Machinery
т	17/53	••	M C E Manikkampillai		Accounts
R	22/53	••	K. A. M Piyadasa		Design and Designing
R	25/53		P S. Rajapakse	••	Accounts
\mathbf{TR}	2/53	••	C. Kandasamy	••	Accounts
\mathbf{TR}	3/53	••	V. Ledsumi		Accounts
\mathbf{TR}	11/53	••	S Thambiayah		Design and Designing

*The above candidates have changed their names since the previous examination at which they were referred. The certificates will be issued subject to their identity being established.

S. L. DE SILVA, Director, Ceylon Technical College, and Chairman, Board of Moderators, Industrial Teachers' Certificate Examination

Colombo 10, September 29, 1953.

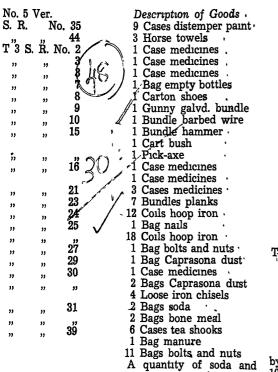
Sale of Articles

CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the under-mentioned place, on Tuesday, October 27, 1953. The under-noted goods will be offered for sale Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

J. H. LANEROLLE, for Principal Collector. No. AD/19/190, H. M. Customs, Colombo, September 30, 1953.

No. 15 Warehouse-9.30 a.m.



cement sweepings 1,000 Empty bottles assorted

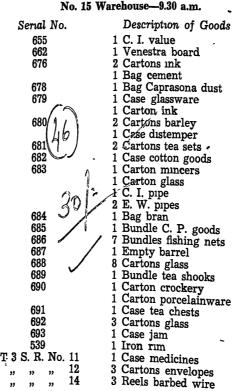
CUSTOMS SALE UNDER THE PROVISIONS OF THE CUSTOMS ORDINANCE (CHAPTER 185)

A sale by public auction will be held at the undermentioned place on Tuesday, October 20, 1953. The under-noted goods will be offered for sale. Goods will be on view from 9 a.m. of the day of auction. The conditions of sale appear in Notification published in *Government Gazette* No. 9,967 of April 12, 1949.

J. H. LANEROLLE, for Principal Collector.

No. AD/19/191, H M. Customs,

Colombo, September 30, 1953



DEPARTMENT OF NATIONAL MUSEUMS

Sale of Unserviceable Articles

THE following unserviceable articles will be sold by public auction at 10 30 a m. on Friday, October 23, 1953, at the undernoted places:

Place: COLOMBO MUSEUM PREMISES

Unserviceable articles :

Oil cans
 Springler revolving
 Tubs wooden
 Drums empty 40 gallons container
 Drums empty 60 gallons container
 Drums empty 25 gallons container

1

1

1

2

3

1

(7) Dust pans	••	1
(8) Pumps spirits	••	1
(9) Air dessicators	••	2

Place:JAFFNA MUSEUM PREMISES

Unserviceable articles :

- Almirah wooden size 6' 10" × 4' × 3'...
 Bench small wooden size 4' × 6" × 4"... 1
- 4
- (3) Table wooden size 4' $3'' \times 1'' \times 11''$

2. The articles can be inspected at the above premises between 8.30 and 10.30 a.m. on the day of the auction.

3 The purchase money must be paid in cash and the articles removed immediately after the sale.

V. P. VITTACHI, Acting Director, National Museums.

Department of National Museums, Colombo 7, October 6, 1953.

Unofficial Notices

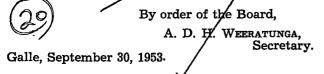
THE GALLE MOTOR BUS COMPANY LIMITED, GALLE

NOTICE is hereby given that the 10th Ordinary General Meeting of the shareholders of the above company will be held at the Registered Office, No. 372, Pettigalawatta, Galle, on Saturday, October 17, 1953, at 9.30 p.m.

Business

1 To receive the report of the Directors and the statement of accounts for the year ended December 31, 1952.

To declare a final dividend.
 To elect two Directors.
 To appoint Auditors for the current year
 To transact any other business that may be duly brought before the meeting.



THE PINEHILL ESTATES COMPANY LIMITED

NOTICE is hereby given that the Sixtieth Annual Ordinary General Meeting of the shareholders of the company will be held at the Company's Registered Office, Chartered Bank /Building, Queen Street, Colombo, at 10,30 a.m. on Wednesday, October 21, 1953.

Business

1. To receive the report of the Directors and statement of audited accounts for the year ended June 30, 1953. 0

2. To declare a dividend. Û

3. To vote a sum not exceeding Bs. 500 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.

4. To approve the appointment of and to elect a Director.

5.- To appoint Auditors.

١ð

6. Any other business that may be duly/brought before the meeting.

The Share Transfer Books of the Company will be closed from October 12 to 21, 1953 (both days inclusive).

> By order of the Directors, MACKWOODS LIMITED, Agents and Secretaries.

Colombo, October 9, 1953.

THE ST. JAMES (UVA) TEÃ COMPANY LTD.

NOTICE is hereby given that the Thirty-second Annual Ordinary General Meeting of the share-holders of the company will be held at the Company's Degistered Office Chartered Darks Registered Office, Chartered Bank Building, Queen Street, Colombo, on Monday, October 26, 1953, at 11 a.m.

Business

1. To beceive the report of the Directors and statement of audited accounts for the year ended June 30, 1953.

2. To declare a dividend.

3. To vote a sum not exceeding Rs 1,000 in terms of the provisions of the Companies (Donations) Act to such bodies and institutions as may be approved by the meeting.

4. To elect a Director. 20

5. To appoint Auditors

6. Any other business that may be duly brought before the meeting,

The Share Transfer Books of the Company will be closed from October 12 to 26, 1953 (both days inclusive).

By order of the Directors,

MACKWOODS LIMITED,

Agents and Secretaries.

Colombo, October 9, 1953.

GOODHOUSE LIMITED (In Voluntary Liquidation)

NOTICE is hereby given that Creditors of the abovenamed Company are required, on or before November 9, 1953, to send their names and addresses and the particulars of their debts or claims to Mr Tudor V. Perera of 29 1/8, Gaffoor Building, Fort, Colombo, the Liquidator of the said Company, and if so, required by notice in writing from the Liquidator to come in and prove their said debts or clams at such time and place as shall be specified in such notice, or in default thereof, they will be liable to be excluded from the benefit of any distribution of assets of the said Company, All persons owing money to or in possession of property belonging to Goodhouse Limited are hereby required to pay to me such money, or to hand over to me such property forthwith.

> TUDOR V. PERERA, Liquidator.

Colombo, October 5, 1953.

THE PELMADULLA VALLEY TEA AND RUBBER **COMPANY LIMITED**

NOTICE is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the above named company will be held at its Registered Office, No. 363, Colpetty Road, Colombo, on Saturday, October 17, 1953, at 10 a.m., for the purpose of considering, and if thought fit, passing the following resolution :-To

To be proposed as an Ordinary Resolution

That the ordinary resolution passed at the Annual General Meeting of the Company held on the 19th day of December 1952 whereby the fee of the Company's Auditors was fixed at Rs. 1,250 to audit the head office books and to examine the estate reports but not to audit the estate books be and the same is hereby rescinded

By order of the Board, LEE, HEDGES & Co., LTD., Agents and Secretaries. Colombo, October 8, 1953.

Application for Foreign Liquor Licences

I hereby give notice that I have on August 28, 1953, applied to the Government Agent, Western Province, for the licence shown in the schedule hereto annexed for the licence shown in the schedule hereto annexed for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 18, 1930. Schedule.—1. Name and address of applicant : Hans Vanstarrex, 59, Braybrooke Place, Colombo. 2. Description of licence applied for : Foreign liquor including locally made blat liquór. 3. State whether application is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or

existing licence or licences or for a new licence or licences : Renewal.

4. Situation of premises to be licensed: New Imperial Theatre, Avissaverla.

CYRIL PERERA, Manager, for Applicant, Hans Vanstarrex.

We hereby give notice that we have on May 28, 1953, applied to the Assistant Government Agent, Nuwara Eliya, for the licence shown in the schedule hereto annexed, for the licensing period ending September 30, 1954, in compliance with Excise Notification No. 200 of September 30, 1930.

Schedule

Name and bidness of applicant: H. E P. de Mel, Managing Director, Mell Mendis Ltd, Talawakelle.
 Description of licence applied for: (1) Retail,
 Retail, (3) Retail, (4) Partial, (5) Hotel licences, respectively.
 State whether opplication is for renewal of existing licence or licences or for a new licence or licences: Renewal

licences : Renewal

4. Situation of premises to be licensed: (1) Assessment No. 73, Talawakelle. (2) Assessment No. 31, Rosita, Kotagala. (3) Assessment No 11, Tillicoultry, Lindula. (4) At Agras Stores in Glen-lyon, Agrapatana. (5) Assessment No. 140, lyon, Agrapatana. Talawakelle.

> Mell Mendis Ltd. Applicant. H. E. P. DE MEL. Managing Director.

Auction Sales

In the District Court of Colombo

Croos Fernando of Brassfounder Street, S Colombo Plaintiff. Vs./

No 2428/MB.

1. D. V. Mawalage of Gladiston, Kandana (dead), Defendants.

UNDER and by virtue of a commission issued to UNDER and by virtue of a commission issued to me in the above case, I shall put up for sale by public auction, for the recovery of the sum of Rs. 10,955 with further interest on Rs. 10,000 at 9 per cent. per annup from July 28, 1949, till the date of the said decree and thereafter on the aggregate amount with interest thereon at 5 per cent. per annum till payment in full and cost of suit taxed at incurred Rs. 438 49 and prospective Rs. 88 90, the following property :following property :-

On Tuesday, November 3, 1953, at the spot at 5 p.m.

All that defined portion of two contiguous allotments of land called Dewatagahawatte and Kahatagahawatte with the house thereon situated at

Kerawalapitiya in Hendala in the Ragam Pattu of Alut Kuru Korale; in the District of Colombo, Western Province, bounded on the north by the property of Manchanayaratchige Aleander Appu, on the east and south by premises of Roman Catholic Convent, and west by St. Mary's Church, containing in extent twenty-two decimal nine five perches (A0 R0. P22 95) together with the right of way along the path leading to the high road according to plan No 1689 dated September 19, 1939, made by P. F. Goonesekera, Licensed Surveyor.

Deeds can be inspected at the office of N. A. B. Stave Esq., Proctor and Notary, Hulftsdorp

R. C. MCHEYZER, of R. C MCHEYZER & SON Auctioneer, Broker and Valuer.

Phone, 5617.

AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

BY virte of a commission issued to me in D. C. Balapitiya Case No P. 767, I shall sell by public auction the following 2 blocks of land on Saturday,

1. All that defined lot A together with plantations and buildings and everything thereon of the land called Jantza Vharana Unnehe Padinchiwaun Beli-gahawatta, supated at Idantota in Madampe in the Wellaboda Satur of Galle District; in extent 1 rood 2. All that defined lot Al together with every-thing thereon of the land called Jantisa Vitarana Unnehe Padınchwaun Beligahawatta, situated at Unnehe Padınchwaun Beligahawatta, situated at Definition of the land called Jantisa Vitarana

Idantota in Madampe aforesaid; in extent 33.5 perches as per above recited Plan No. 1273.

Peralya, A. KAVIS DE SILVA. Telwatta, October 5, 1953 Licensed Auctioneer.

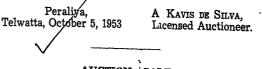
AUCTION SALE UNDER PARTITION DECREE

BY virtue of a commission issued to me in D. C. Balapituya Case No. P. 924, I shall sell by public auction the following properties on Saturday, November 28, 1953, commencing at 10 a.m., at the spot in terms of the Partition Ordinance, No. 10 of 1863:-

1. Defined lot No. 1 of the land called Petiwattewela, situated at Petiwatta in Watugedara in the Wellabora Pattu of Galle District; in extent 17.6 perches as per Plan No. 486 made by Mr. G. E. C. Pullenayagam, Licensed Surveyor, and filed of ręcord.

2. Defined lot No. 2 of the land called Petiwatte-wela, situated a Petiwatta in Watugedara aforesaid; in extent 17.6 perches as per above recited Plan No. 486 No 486.

3. Defined lot No. 3 of the land called Petiwatte-wela, situated at Petiwatta in Watugedara aforesaid; in extent 24 perches as per above recited Plan No. 486.



AUCTION & SALE

Under Mortgage Decree in D. C. Galle Case No. M. B. 771

I shall sell by public auction the following property on Wednesday, November 4, 1953, at 3 p.m. at the spot —An undivided 2/5 of 3/4 parts of all the soil and trees together with the entirely of stone built tiled house thereon bearing M. A No. 43/3, Madawalamulla Lane of Delgahawatta alias Mahawatta alias Lansiyawatta lot A and B of Godellawatta alias Lansiyawatta which are adjoining each other at Kumbalwella in Galle in extent A2 R1. P15.

> D. G. RATNAPALA Auctioneer, Broker and Valuator.

Ratnagırı, Unawatuna, September 30, 1953.

AUCTION SALE OF LAND AT DIVISION No. 7, TRINCOMALEE

By virtue of a Commission received from the District Court of Trincomalee in Case No. D. C. 3598

Valliammai, widow of Alvapıllaı, personally and as administrative of the estate of Velupillai Alvapillai of Division No 10, Trincomalee Plaintiff

Anthony Nationales Anthony of Division No. 7, Trin-comales Anthony Defendant comaled .20 31.

I shall soll by public auction these lands situated at Sea View Road : (1) an undivided half share of an undivided 7/16 share bearing assessment Nos. 201 and 202 in extent 37 10/25 perches, (2) an undivided half share of an undivided 7/16 share bearing assessment No. 200 in extent 16 perches

Sale on Saturday, December 12, 1953, at the spot at 4 p.m.

For further particulars apply to S Mathavarajah, Esqr., Proctor, S. C., Trincomalee.

S. Arumuganathan, Auctioneer and Broker.

Arambamoorthy Bros., Trincomalee.

PUBLIC AUCTION SALE OF A TEA PROPERTY UNDER PRIMARY MORTGAGE DECREE

BY virtue of Commission issued to me in D. C. Kegalla Case No. 8,562, I shall sell by public auction on Saturday, November 7, 1953, commencing at 11 a.m. at the spot the following property for the recovery of the sum of Rs. 28,778.92 and legal interest due to Mrs. A. F. R. Goonewardene of Colombo, from Mr. D. S. Sirimanne of Pilimatalawa, Kandy.

1. (a) All that land called Mamuruthewatta, All that allotment of lands comprising of all those contiguous lands called Horanekarayagehena, Dehi-Penidodangahamulahena, Maralegahamulahena, hena, Porecollehena, Godamadehene, Mamuruthe-hena, and Delgahamulahena, all situated at Asmadala, Kegalla District, (c) All that land called Rillehena of about Tamunams paddy situated at ditto.

2. An undivided, 1/6 of Hanuwamulahena alias Malabutugohenene of 6 peras paddy situated at Debatgama Ddabage, Kegalla District, which said allotments A. B and C and No. 2 now form one property of the extent of 61A. 2R. according to Plan No. 2,111 of August 24/25, 1926, made by G. E. La Motte, Surveyor, Kandy.

For title deeds and further particulars apply to Asoka Goonewardene, Esq, Proctor, Kegalla.

D. S. WIJEWARDENA, Licensed Auctioneer.

Kegalla, October 5, 1953.

NOTICE

IT is hereby notified for General information that in future all Notices, Advertisements, &c., for publication in the Government Gazette should reach the Government Press by 4 p.m. three working days previous to publication.

Govt. Press, Colombo, September 24, 1953.

BERNARD de SILVA. Government Printer.

ඇබැර්තු පිළිබඳ දන්වීමයි

ආණඩු∙ේ බාලිකා වීද_හලය, කොළඹ 10.

අැතුළත්වීමේ පරිසාණ—1954

අණ්ඩුවේ බාලිකා පිරසුලයට යියකවන් ඇතුළත් කරනු කැමැති දෙම්ම්පියන් විසින් පිරසුලගේ පුඛානාවාරා තුමයහෝ ලබාහෝ විශෙෂ අයදුම්පතුයක් ඒ සඳහා පුරවා එමිය යුතුයි.

සියලුම් අයදුම් පතු, පුධානාවායාවිතුමිය, ආණ්ඩුවේ බාලිකා මිද්යුලය, කොළඹ 10. යන ලිපිනයට එමිය යුතුයි මම් 1953 ඔක්තෝබර් 26වෙන සඳුළ, දමල් 12ට පුථ වියෙන් සියලුම අය දුම් පතු මිද්යුලයට ලැබිය යුතුයි.

මෙම දන්වීමට යපර එවන ලද අයදුම් පහු සියල්ලම අවලංගුයි. අවුරුදු 8න් පහළ පිරීමි ළමයින ඈතුයන් කරගනු ලැබේ. පහළ බාලාංශයේ සිට 8 වැනි පතිකහිය දක්වා ඉගැන්වීමේ මාඛාමය සිංහල වනු ඇත.

- ඒ ඒ ඉතිකතිවලට නියමිතා වයස් පුමාණ පහත සදහන් සවි---1 වැනි අවුරුද්දේ අමාකරිය (පහළ බාලාංශය) අවුරුදු 4 මාස
- 9 ගේ සිට අවුරුදු 6 දක්වා.
- 2 මෑනි අවුරුද්දේ පම්කානීය (ඉහළ බාලාංශය) අවුරුදු 6 සිම 7 දක්වා.
- 3 මෑනි අවුරුද්දේ පමාත්හිය (2වැනි පුමාණ්ය) අවුරුදු 7 සිට 8 දක්වා.
- 4 මැනි අවුරුද්දේ පඬානිය (3වැනි ප්‍රාාණය) අවුරුදු 8 සිව 9 දක්මා.
- 5 වැනි අවුරුද්දේ පමාකතිය (4වැනි පුමාණය) අවුරුදු 9 සිට 10 දක්මා.
- 6 වැනි අවුරුද්දේ ප බකරාය (5වැනි පුමාණය) අදිරුදු 10 සිට 11 දක්වා.
- 7 වැනි අවුරුද්දේ පඩාක්ෂිය (6වැනි පුමාණය) අවුරුදු 11 සිට 12 දක්වා.
- 8 මැනි අවුරුද්දේ පමාකානීය (7 මැනි පුමාණය) අවුරුදු 12 සීම 13 දක්මා.

9 වැනි ඉවුරුද්දේ සමානානිගේ සිට 12 වැනි ඉවුරුද්දේ සමානානිස් දක්වා ඉතැන්වීමේ මාබාහිය ඉංගියි වනු ඇත. සිංහල කෝ දුවබ තාෂාව දෙවැනි තාෂාමන් මෙන් උගන්වනු ඇත. 9 මැනි ඉවුරුද්දේ සමාකානිරග් සිට ඉනින් පඬානාවලට නියමන මයක් පුමාණ සහන සදහන් වේ—

9 වැනි අවුරුද්දේ පතිකතිය (8 වැනි පුමාණය-පහළ) අවුරුදු 13 සිට 14 දක්වා.

- 10 වැනි අවුරුද්දේ පමානායිය (8 මැනි පුමාණය-ඉහළ) අවුරුදි 14 සිට 15 දක්වා,
- 11වෙන අවුරුද්දේ පමාත්ස (ජෙනාංක-ඉංගිසි 1මෙන් අවුරුද්ද) අවුරුදු 15 සිට 16 දක්වා.
- 12 වැනි ඉවුරුද්දේ පමාක්තිය (ජොක්-ඉංගියි 2වැනි ඉවුරුද්ද) ඉවුරුදු 16 සිට 17 දක්වා.
- 13 වැන් අවුරුද්දේ පමණකිය (උසස් සොනිකපතු ම්හාභය-ඉංගිසි) ඉවුරුදු 17 සිට 18 දක්වා 1වැනි අවුරුද්ද.
- 1± වැනි අවුරුද්දේ පඬාතාය (උසස් සෙයන්නා පතු මහාගය-ඉංගුසි) අවුරුදු 18 සිට 19 දනවා 2**වැනි අවුරුද්ද**.

1954 ජනවාරි 1වැනි දින සීකොවන්නේ මයස, ඉහත සඳහන් වයස් පුමාණවලට ඇතුලත් විය යුතුයි.

වියස් පුමාණය පිළිබඳ ලැබිසාවට, සැංකන හේතු ඇතුව පුධානාවාය≵තුමියට ගවනස් කළ හැක.

පළමුවැනි, රදවැනී අවුරුදුවල පම්කතිමලව ඇතුළත්වනු කෑමති ශිෂාස්ෂතාවන්ගෙන් කටින්ම උන්තර දිග හැකි පුශත පමණක් පරිකාණගේදී සිංහලෙන් අහනු ඇත. කියම්ම පොන් වලින් ලබාගන් දුනීමක් මෙය සදහා බලාපොරොන්තු නොවේ.

3 වැනි අවුරුද්දේ පමාත්ගේ සිට 12මැනි අවුරුද්දේ පඩාතර ග දක්මා පමාත්වලට ඇතුල්වනු කැමති **සිතෙවන් මේනුමේන්** පහත දුක්වෙන පරීක්ණ පම්ත්ව**නු ඇත—**

- (i) පුළුම භාෂාව (ඉගැන්ටිමේ මාඛ්ෂමය),
- (ii) ඉදවැනි තාෂාව,
- (ய்) ல**னிற**.

13වැනි 14වැනි අවුරුදුවල පතිකතිවලට ඇතුළත්වනු කැදැකි ගිතාවන් වෙනුවෙත් තමන් නෝරගෙන සිටින මසයන් ගතරෙත් තුනක් පිළිබද පරීකාණ පවත්වනු ඇත. 1953 කොවැම්බර් 7වැනි සෙනසුරාදු උදේ 9ව මහාග පරීකාණ පවත්වනු ඇත.

පුබානාවාගතිහුමිය.

ආණ්ඩුවේ බාලිකා විදැලය, කොලඹ 10.

ටැන්ඩර්ස් නම් ඉල්ලුම්පතු පිළිබඳ දන්වීම්

අහාර සැපයිමේ කොමසාරිස්තැන-කිරි බෙදුදීමේ ලස්ජනා කුමිය

තිස් වන මකිණීම-(රාන්තල් 28 කිරිටන්)

1953 හොමැමබර් 1 රචනි දින සිට 1954 සැපතැම්බර් 30 වෙන දින දක්වා අතර කාලය තුළදී පළාත් නවිංගත් එකක හෝ වැඩි කණනක කිරී බේද දෙන මබ්ෂස්හන දිස්තික් පරීකාණ මරුන්ගේ ශබඩාවලින් හා කිරී ඉබද දෙන මබ්ෂස්හන මිලින් ලබාගත හැකි. හිත්වීන් මිලයට ගැනීම සදහා වෙන්ඩර් මෙසින් හාරගනු ලැබේ.

(2) ඒ ඒ පළාංත් නිවෙත ශිස්ටින් මිලයට ගැනීම සදහා ටෙක්ෂීර් වෙන වෙනම ඉදිරිපත් කළ යුතුයි. සියලුම ටෙන්බර් පිටපත් දෙකක් සහිතව සිල් නැබූ කවරයක බහා පහත සදහන් ලිපිනයට එමය යුතුයි.

අතාර සැපයීවේ යොමසාරස්තැන, තැ. පෙ. 512, ගකායුම.

(3) මුඅලින් ගෝ අහාර සැපසිංම රාහාමසාර්ත්කැන හමට ලබානෝ මනිම්බරයකින් රු. 50ක් ගේරී කායබාලගේ තැන්පත් කළ 9ට මෙම කායබාලගයක් සපසන ලබන රප්රම්වල වෙන්බර ඉදිරිපත් කළ යුතුයි පිළිගත් පෝරමයෙහි නොමැති කිසිම වෙන්බරයක් ගැන සලකා බලනු නොලැබේ.

(4) ටෙන්ඩර් බහාලන ලද කවරගත් වර් කෙළවරේ " නිස් කිරීවත් මලයට ගැනීම සඳහා ටෙන්ඩරය" යනුවෙන් ස.හන් කරනු ලැබූ ටෙන්ඩර් 1053 ඔක්කෝබර් 30වෙනිද දවල් 12ව පුර්ම මෙම කාය්‍රියාලයට ලැබේන සේ එවිය යුතුයි.

(5) වැඩි විස්තර කොළඹ යුතිනත් ප්රේස්ති තැ. පෙ. 512ගේ ආහාර සැපයීමේ නොමසාරිස්තැනගේ කාය්ඩාලයෙන් ලබා ගත කැක.

ආර්. ඞි. පි. පවුලස්,

ආකාර සැපයියට් කොමසාරිස්තැන වෙනුවට.

වේ 1953ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 30ගවනි දින තැ. පෙ. 512, කොළඹ. අහාර සැපයිශම් කොමසාරිස්තෑන—කීරීබෙදදීමේ යෝජනානුමඅ අහල් $20 \times 14 \times 10$ කරමේ අනුරහ පෙට්ටි (පකිස්පෙට්ටි) සත/හෝ අහල් $22 \times 16 \times 10 \frac{1}{3}$ කරමේ " කොරේටි " පෙට්ටි මිකිණීම

1953 නොමැගීබර් 1 වෙන දින සිට 1954 සැජනැම්බර් 30 මේන දින දක්වා අතර කාලය තුළදී පළාත්නම්සෙන් එකක හෝ මැතිගණනකකිර මෙදදීමේ මබාසේංහ දින්නේ පරීඤකවරුන්ගේ තබාවලත් සහ කිරීමෙදදීමේ මබාසේංහවලින් ලබාහත හැකි අහල් 14×20×10 තරමේ අනුරන පෙට්ටි (පකිස්පෙට්ට) සත/කෝ අහල් 22×10×10½ තරමේ "කොරේට්" පෙට්ටි මිළුසට නැකීම සඳහා වෙන්බර් මෙසින් බාරහනු ලැබේ.

3. මුදලින් හෝ අඟාර සැපසීමේ කොමසාරස් හැන නම්ව ලබාගත් මනිම්බරයකින් මෙම කාශබාලයේ රුපියල් 20ක් හැන්පත් කළුම්ව මෙම කාශබාලයෙන් පෙයනු ලබන පෝර්ෂිම්ල වෙන්බර් ඉදිරිපත්කළ සුතුයි. පිළිශත් පෝර්ළියෙක් නොමැති කිසිම වෙන්බරයක් ගැන සලකා බලනු නොලැබේ. 4. වෙන්බර් බහාලනලද කමරයේ විම කොළමරේ '' අනුරන

4. ටෙන්බර් බහාලහලද නවරයේ විම කොළමරේ '' අනුරන පෙවරි (පකිස්පෙව්ටි) සහ/හෝ '' කොරේට් '' මිළයට හැනීම සදහා වෙන්බරය '' යනුවෙන් දෙහන්කරනු ලැබූ වෙන්බර ඔක්නෝබර් 30වෙනිද දවල් 12ව පුර්ම රුමම කායබාලයට ලැබෙන සේ එමීය හුතුයි.

් 5. කොළඹ යුනියන් පෙලේස්හි නෑ පෙ. 512, කතාර සැපයීමේ කොමසාරිස්නැහගෙන් වැඩි පිස්තර ලබාගත හැක,

අරේ. ඞී. පී. පවුලස්,

ආහාර ඇපයිමේ කොමසාරීස්තැන් මෙනුම්ව. මම් 1953ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 30වෙනි දින

m. es. 512, em.g@.

ටැන්ඩර් දන්වීමයි

Cාබන් ගැහීම සඳහා සිල්හමනලද ටැන්බර් පනු සතිපාලන (රෝග පිළීඹද) මංශපඥතුමා මයින් වම 1953ක්ටු බක්තෝබර් මස 24වෙනි දින දමල් 12 දක්වා භාරග∵ ලැබේ. ටැන්බර් පනු එමන විට කමරයේ 8ම පැන්නේ උබ නොළවරේ ''ලාබන් ගැනීම සඳහා ටැන්බර් පතුස'' යනුවෙන් සඳහන්කර ඊජිස්ටර් තැපෑලෙන් එමය යුතුයි. මසකව ගොන් කිදෙනෙකුට ලාබන් ගැසිය හැක. වැන්බර් පතු ලබාගැනීම සඳහා කම්වේරියක රුපියල් 5ක් හැන්පත් කොට ලබාගත් කුසිතාන්සිය ටැන්බර් පතු ඉල්ලුදී කිරීදේ දී එවිය යුතුයි.

~

ඒ බබ්ලිම් ආර් ඉජාකිම්, කෘගිකම් අධ∞කංකොනුවා.

පේරාදෙණිය

ද න් වීමයි

මින්පසු රජයේ ගැසට් පතුයේ පළකිරීමට එවන සියළුම දැන්වීම්, පුකාශන ආදිය ඒවා පුසිඩ කරණ දින සිට වැඩ කරණ දින තුනකට පුළුම, පස්වරු 4 ට පමණ රජයේ මුඋණාලයට ලැබෙන්ට සැලැස්විය යුතු බව මහජනයාට මෙයින් දැනුම් දෙමි.

වම් 1053ක්වූ සැප්තැම්බර් මස 24 වැනි දින රජයේ මුදුණාලයේ දීය. බර්නාඞ් ද සිල්වා, රජයේ මුදුණාලයාධිපති.

உணவு ஆணேயாளர் (ஆதாரத்துறை) பால் விநியோகத் திட்டம்

களவிப் பலகைப் பெடடிகள (உததேச அளவு 20" $14'' imes 10'')/தடடுக ளுள்ள பெட்டிகள (உத்தேச அளவு <math>22'' imes 16'' imes 10_{2}'')$ ஆகியவை விறபன்

ஒனபது மாகாணங்களில் ஒனறு அல்லது பலவில் உள்ள பால விநியோக நிலேயங்களின் கோட்ட மேற்பாவையாளா கிட்டங்கெளில் 1953 நவம்பா 1 ம தேதி தொடக்கம் 1954 செப்டெம்பா 30 ந தேதிவரையுள்ள காலத்துள கிடைக்கக் கூடிய கள்ளிப் பலகைப் பெட்டிகளேயும் தட்டுக்களுள்ள பெட்டி களேயும் கொளவனவு செயய விரும்புவோரிடமிருந்து கேளவிகள் அழைக்கப் படுகின்றன

2 ஒவவொரு மாகாணத்திலுமுள்ள கள்ளிப் பலகைப் பெட்டிகள் / தட்டு களுள்ள பெட்டிகள் ஆதியனவற்றைக் கொள்வனவு செய்தற்கு தனித்தனி கேள்விகள் சமாப்பிக்கப்படல் வேண்டும் எல்லாக கேள்விகளும் இவவிரண்டு பிரதிகளுடன் முத்திரையிடப்பட்ட கடிதக் கூண்டுகளில் இடப்பட்டு, உணவு ஆணேயாளா (ஆதாரத்துறை), தபாற் பெட்டி 512, கொழும்பு என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்

3 இககாரியாலயத்தில் உணவு ஆதாரத்துறை ஆணேயாளா சாரபில் காசுக்கட்டவேருலமாகவோ அல்லது ரொக்கப்பணமாகவோ ரூபா 25 சேமிப்பு நிதியாக கட்டிப் பெறப்படும் பத்திரங்களிலேயே கேள்விகள் அனுப்பப்படல் வேண்டும் அங்கேரிக்கப்பட்ட பத்திரங்களில் கேள்விகள் வந்தாலனறி ஏற்கப்படமாடா

4 கேளவிகள அனுபபும கடித உடைகளின இடது மூலேமில் " களளிப பெடடிகள / தடடுகளுள்ள பெடடிகள் கொள்வனவு கேளவிகள் " என்று எழுதப்பட்டிருப்பதுடன் 1953 அக்டோபா 30 ந தேதி நண்பகல் 12 மணிக்கு முன்னதாக அவை இக்காரியால்யத்துக்கு வந்து சேரவும் வேண்டும்

5 மேறகொண்டு விபரங்களே உணவு ஆணேயாளா (ஆதாரத்துறை), தபாறபெட்டி 512, யூனியன் பிளேல, கொழும்பு 2---காரியாலயத்தில் அறிந்துகொள்ள முடியும்

தபாறபெடடி 512, ஆா டி பி பௌலஸ, கொழுமபு உணவாதாரத்துறை ஆணோயாளருக்காக

வெற்றுத்தகர் விறபனே (28 இராத்தல் பால உணவுத் தகரங்கள்)

ஒனபது மாகாணங்களில் ஒவறு அல்லது பலவில் உள்ள பால விநியோக நிலேயங்களின் கோட்ட மேற்பாலையாளா இட்டங்களில் 1953 ம் நவம்பா 1 ம் தேதி தொடக்கம் 1954 செப்டெம்பா 30 ந் தேதிவரையுள்ள கால் த்துள கிடைக்கக்கூடிய வெற்றுத் தரகங்களே கொள்வனவு செயய விரும்புவாரிட மிருந்து கேள்விகள் அழைக்கப்படுகின்றன

2 ஒவவொரு மாகாணத்திலுமுள்ள வெற்றுத் தகரங்களே கொள்வனவு செய்தற்கு தனித்தனி கேள்விகள் சமாப்பீக்கப்படல் வேண்டும் எல்லாக கேள்விகளும் இவவிரலாடு பிரதிகளுடன் முத்திரையிடப்பட்ட கடித்த கூண்டுகளிவிடப்பட்டு உண்வு ஆணேயாளா (ஆதாரத்துறை) தபாறபெட்டி 512, கொழும்பு என்னும் முகவரிக்கு அனுப்பப்படல் வேண்டும்

3 இக்காரியாலயத் தில், உணவு ஆதாரத்துறை ஆலேயாவா சாரபில் காசுக்கட்டனே மூலமாகவோ அல்லது ரொக்கமாகவோ ரூபா 50 சேமிப்பு நிதியாக கட்டிப் பெறப்படும் பத்திரங்களிலேயே கேவனிகள் அனுப்பப்படல வேண்டும் அங்கீகரிக்கப்பட்ட பத்திரங்களில் கேவனிகள் வந்தால்வறி ஏற்கப்படமாட்டா

4. கேளவிகள அனுபபும கடித உறைகவின இடது மூஃலமில் ' வெறறு பால தகரங்கள் கொள்வனவு கேளவிகள் " என்று எழுதப்பட்டிருப்பதுடன 1953 அக்டோபா 30 ந தேதி நண்பகல் 12 மணிக்கு முன்னதாக அவை இக்காரியாலயத் திறகு வந்து சேரவும் வேண்டும

5 மேறகொண்டு விபாங்களே, உலைவு ஆணேயாளா (ஆதார்த்துறை), தபாறபெட்டி 51.2, யூனியன பிளேஸ், கொழுமபு 2—காரியால்யத்தில அறிநதுகொள்ளமுடியும

தபாற பெடடி 512, கொழுமபு ஆர டி பி பெ லலை, உணவாதாரத்துறை ஆஜேண்யாளருக்காக

விளம்பரம்

வருங்காலத்தில் வெளிவரவிருக்கும் அரசாங்க வாத்தமானியில் பிரசுரஞ்செய்யப்படவேண்டிய எல்லா விளம்பரங்களும், விஞ்ஞாபலங்களும், அரசாங்க வாத்தமானி வெளிவருவதற்கு **மூன்று** வேலே நாட்களுக்கு முன், பிற்பகல 4 மணியளவில், அரசாங்க அச்சகத்திற்கு வந்து சோவேண்டுமென பொது சனங்கள் சகலருக்கும் இத்தால் அறிவிக்கப்படுகின்றது.

அரசாஙக அசசகம, கொழுமபு, 1953 ம ஞூ செபரமபாமீ 24 ந உ போ**ஞட் டீ சிலவா,** அரசாஙக அழுததகன.